



托管理事会提送安全理事会的
太平洋岛屿托管领土的报告
(一九七五年六月八日至一九
七六年七月十三日)

安 全 理 事 会

正 式 记 录

第 三 十 一 年

特别补编第1号

联 合 国



托管理事会提送安全理事会的
太平洋岛屿托管领土的报告
(一九七五年六月八日至一九
七六年七月十三日)

安 全 理 事 会

正 式 记 录

第 三 十 一 年

特别补编第1号

联 合 国

一九七七年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件（编号 S/……）通常载于每季编印的《安全理事会正式记录》的《补编》内。文件日期指示出刊载或论及这个文件的补编。

安全理事会的决议依照一九六四年通过的体制编号，刊载于每年一卷的《安全理事会决议和决定》内。新体制于一九六五年一月一日全部实施，并追溯适用于这个日期以前所通过的决议。

目录

	段 次	页次
导言	1	1
第一编. 托管理事会的组织和工作	2-76	1
A. 理事会的组织	2-7	1
B. 审查管理当局关于一九七五年六月三十日终 了年度太平洋岛屿托管领土的年度报告	8-19	2
C. 请愿书的审查	20-24	4
D. 观察一九七五年六月在太平洋岛屿托管领土 马里亚纳群岛区举行的公民投票的联合国视 察团	25-32	6
E. 一九七六年派往太平洋岛屿托管领土的联合 国视察团	33-38	7
F. 托管领土达成自治或独立与《给予殖民地国 家和人民独立宣言》在托管领土实施情形; 和与《给予殖民地国家和人民独立宣言》执 行情况特别委员会合作	39-50	8
G. 托管理事会所审议的其他问题	51-76	10
第二编. 太平洋岛屿托管领土的现状	77-529	14
A. 总论	77-116	14
B. 政治进展	117-200	22
C. 经济进展	201-340	38
D. 社会进展	341-382	64
E. 教育进展	383-419	71
F. 宪政发展和朝向自决或独立的进展	420-469	78
G. 结论和建议	470-529	89

导 言

1. 根据《联合国宪章》第八十三条，安全理事会一九四九年三月七日第四一五次会议所通过的第70(1949)号决议以及托管理事会一九四九年三月二十四日第46(IV)号决议，托管理事会代表安全理事会执行了联合国在国际托管制度下就被指为战略地区的太平洋托管领土居民的政治、经济、社会和教育进展方面所承担的任务。

第一编。托管理事会的组织和工作

A. 理事会的组织

理事国

2. 一九七六年一月一日托管理事会的组成如下：

管理托管领土的理事国

美利坚合众国

联合国宪章第二十三条列名而不管理托管领土的理事国

中国

法国

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主席团成员

3. 居伊·斯卡拉布尔先生（法国）和詹姆斯·默里先生（联合王国）于一九七六年六月二十九日第四十三届会议开始时，分别当选为主席和副主席。

4. 理事会在本报告所述期间举行了下列10次会议：一九七六年六月二十九日

至七月十三日，第一四五〇至一四五九次会议。

5. 所有各次会议都在纽约联合国总部举行。

程 序

6. 理事会在所报告期间，并没有对审查太平洋岛屿托管领土情况的程序，作任何变更。

和各专门机构的关系

7. 国际劳工组织（劳工组织）、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、联合国教育科学及文化组织（教科文组织）和世界卫生组织（卫生组织）的代表都曾参加理事会的工作。

B. 审查管理当局关于一九七五年六月三十日 终了年度太平洋岛屿托管领土的年度报告

8. 美利坚合众国政府关于一九七五年六月三十日终了年度太平洋岛屿托管领土管理情况的报告¹已于一九七六年五月二十四日由秘书长以照会（T/1772）递送托管理事会各理事国，并已列入理事会第四十三届会议议程。

9. 托管理事会在一九七六年六月二十九日第一四五〇次会议上开始审查该年度报告。美国代表和管理当局特别代表，托管领土代理高级专员彼得·科尔曼先生在这次会议和同一天的第一四五一次会议上，致开会词。担任美国代表团特别顾问的密克罗尼西亚议会中山俊夫参议员和雷蒙德·塞蒂克众议员也发了言。

10. 在一九七六年七月一日第一四五四次及一四五五次会议上，托管理事会各理事向美国代表、特别代表以及特别顾问提出了若干问题。理事会于七月六日及七日

¹ 美利坚合众国依照《联合国宪章》第八十八条向联合国递送的一九七五年太平洋岛屿托管领土情况第二十八次年度报告，一九七四年七月一日至一九七五年六月三十日，国务院出版物 8860 号。（华盛顿美国政府印务局，一九七六年）。

第一四五六次和第一四五七次会议上就托管领土的状况进行了一般性辩论。

11. 理事会于一九七六年七月一日第一四五五次会议上指派了一个由法国代表和联合王国代表组成的起草委员会，根据理事会的讨论情形提出有关托管领土情况的结论建议，并就有关该领土情况的一章，提出建议，以便列入托管理事会提送安全理事会的报告内。

12. 理事会在七月十三日第一四五九次会议上审议了起草委员会的报告（T/L. 1201）并通过了其中所载的结论和建议（参看下文第470—529段）。美国代表对关于太平洋岛屿托管领土管理情况的工作文件第二次增编（T/L. 1200/Add. 2）提出了下列修正：

(a) 项目 12，最后一行，“度过”两字应改为“自一九六七年起扩张了”；

(b) 项目 19 最末一段最后一行“该地区人民以百分之五十五的差数投票拒绝此议”应改为“该地区百分之五十五的人民投票拒绝此议”。

理事会无异议通过美国代表提出的修正。

13. 同次会议上，理事会根据起草委员会的建议，通过了口头订正后的关于太平洋岛屿托管领土情况的工作文件（T/L. 1200 和 Add. 1-2），作为载入其向安理会提出的报告的有关各节的基本材料。它并决定把起草委员会报告附件中载列的结论和建议，列在其向安全理事会提出的报告之后。托管理事会以三票对一票通过了起草委员会的报告。

14. 美国代表在解释投票立场时说，虽然他的代表团投票赞成全部的报告，但对托管理事会报告中的建议或结论并未采取立场。

15. 苏维埃社会主义共和国联盟代表团觉得管理当局的动作和该领土人民的利益以及大会和托管理事会目的在于保存该领土的完整的决定是背道而驰的。它反对美国和马里亚纳群岛之间的任何一种政治联盟的协定，也反对为执行这种协定所采取的任何措施，因为它们的目的都是要让美国对该领土实施控制。起草委员会

的报告载有实质的结论，同意在马里亚纳群岛举行公民投票，并支持美国的目的是使领土这一部份同托管领土其余部份分开的行动。

16 托管理事会在七月十三日第一四五九次会议上审议了它向安全理事会提出的报告草稿 (T/L. 1204)。审议期间，理事会无异议同意采用一个新标题，“各国代表团表示的意见”来取代“只反映个人意见的托管理事会各理事的评论”。理事会同意将这些评论列入向安全理事会提出的报告的有关各节。同次会议上，理事会以三票对一票通过了向安全理事会提出的报告草稿。

17. 苏维埃社会主义共和国联盟代表在解释投票立场时说，苏联代表团，由于它对于必须保存托管领土的领土完整和统一这个问题的原则的立场，投票反对托管理事会向安全理事会提出的报告草稿。它反对目的是要使该托管领土分裂的任何措施。

18. 苏联代表又说，这份报告载有苏联代表团不能接受的规定，并且也证明了托管理事会拒绝同大会，给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会及消除种族歧视委员会合作的事实。苏联代表团不能同意这些规定因为它违背了托管理事会的作法及其从前的建议和决定，包括理事会第四十二届会议上通过的那些建议和决定以及大会关于这些问题的决定。

19. 苏联代表又说，拒绝与联合国处理非殖民化问题的机构合作只能看作是理事会第四十三届会议工作的反面结果。此外，这份报告没有强调托管领土的经济困境，其结论也没有适当地反映密克罗尼西亚议会代表关于需要扩大他们权力的观点。

C. 请愿书的审查

20. 托管理事会在第四十三届会议期间审查太平洋岛屿托管领土年度报告 (T/1772) 时，听询了九名请愿人。这些请愿人的口头听询请求已在 T/PET.10/101 和 Add.1, T/PET.10/103 和 Add.1, T/PET.10/104 和 Add.1, 和 T/PET.10/105 号文件中予以分发。

21. 理事会在第四十三届会议收到了27件来文，已按照理事会议事规则第二十四条规定，在T/COM. 10/L. 162至T/COM. 10/L. 188号文件中予以分发。理事会在七月一日第一四五四次会议上审查了这些来文，并且无异议决定注意这些来文。关于T/COM. 10/L. 175号文件，理事会无异议决定提请请愿人注意载于T/OBS. 10/42号文件的管理当局的评论。

22. 理事会还审查了依照议事规则第八十五条第一款分发的下列请愿书：

(a) 日本反原子弹、氢气弹大会主席森泷一郎关于一九七五年六月在马里亚纳群岛举行公民投票的请愿书(T/PET. 10/95)；

(b) 玛丽·乔伊女士和其他人士所提内中传达太平洋无核区会议通过的第五号决议的关于一九七五年六月在马里亚纳群岛举行公民投票的请愿书(T/PET. 10/96)；

(c) 国际反战者联盟的拉民·格尔森先生关于一九七五年六月在马里亚纳群岛举行公民投票的请愿书(T/PET. 10/97)；

(d) 贝弗利·伍德沃德博士关于一九七五年六月在马里亚纳群岛举行公民投票的请愿书(T/PET. 10/98)；

(e) 国际人权联盟名誉主席罗杰·鲍德温先生关于一九七五年六月在马里亚纳群岛举行公民投票的请愿书(T/PET. 10/99)；

(f) 国际人权联盟主席杰罗姆·谢斯塔克先生关于马里亚纳群岛的请愿书(T/PET. 10/100)；

(g) 阿方索·尤托先生关于战时损害的赔偿要求的请愿书(T/PET. 10/102)。

23. 理事会也审议了管理当局关于T/PET. 10/99和100的书面意见(T/OBS. 10/42)。

24. 理事会于七月一日在第一四五四次会议上无异议决定提请请愿人注意管理当局的意见。

D. 观察一九七五年六月在太平洋岛屿托管领土
马里亚纳群岛区举行的公民投票的联合国视
察团

25. 一九七五年六月四日，托管理事会第一四四三次会议以四票对一票通过了第2160(XLII)号决议，派遣一个视察团前往马里亚纳群岛区视察该地的公民投票，视察团任务从一九七五年六月九日开始，并在结果宣布后尽早结束。

26. 视察团由主席詹姆斯·默里先生(英国)；约翰·梅尔休伊什先生(澳大利亚)，和贝特朗·德吉兰姆·德拉泰亚德先生(法国)组成。

27. 托管理事会第四十三届会议同时审议了视察团的报告²及管理当局的年度报告。

28. 法国代表在七月八日托管理事会第一四五八次会议上提出了一项关于视察团报告的决议草案(T/L. 1202/Rev. 1)。法国代表在七月十三日第一四五九次会议上口头提议要在决议草案执行部份中增加一个新的段落：“赞赏视察团为它完成的工作”。理事会无异议决定接受所提议的执行部分的新段落。

29. 同一次会议上，托管理事会以二票对一票、一票弃权，通过了口头修正的决议草案，作为第2163(XLIII)号决议。理事会在决议的执行部分中注意到视察团的报告并赞赏视察团为它完成的工作。

30. 苏维埃社会主义共和国联盟在解释投票立场时说，苏联代表团投票反对关于视察团报告的决议草案，因为派遣这样一个视察团是要瓜分该托管领土，正是为了这个理由，苏联代表团在托管理事会第四十二届会议上投反对派遣这样一个代表团前往该领土。苏联代表在那一届会议上曾解释苏联关于这个问题的立场说，苏联认为管理当局关于托管领土的行动是违反大会和托管理事会关于必须保持托管领土的统一和领土完整的决定的。

² 《托管理事会正式记录第四十三届会议补编第2号》(T/1771)。

31. 苏联代表团反对任何目的是要使马里亚纳群岛和托管领土的其他部份分开的行动。 它认为公民投票是在违背密克罗尼西亚多数人民的意愿的情况下举行的事实证明，公民投票对于太平洋岛屿托管领土的统一和领土完整产生了不良的影响。

32. 美国代表说，美国代表团鉴于美国政府的身份是管理当局，所以在表决关于视察团报告的决议草案时弃权。 但是美国代表团愿意向理事会保证，它非常慎重地审查了这份报告。

E. 一九七六年派往太平洋岛屿托管领土 的联合国视察团

33. 托管理事会在一九七五年六月四日第一四四三次会议上通过了第 2161 (XLII) 号决议，决定于一九七六年派遣一个定期视察团前往太平洋岛屿托管领土。 理事会又决定视察团应由愿意参加的理事会理事组成，管理当局美国不得参加，但请它派遣一名随行人员。

34. 视察团由下列成员组成：詹姆斯·默里先生（英国）和贝德朗·德吉兰姆·德拉泰亚德先生（法国）组成。 美国常驻联合国代表团政治和安全事务顾问约翰·克林德勒先生随行。

35. 理事会第四十三届会议同时审议了视察团的报告³及管理当局的年度报告。

36. 法国代表团在七月八日理事会第一四五八次会议上提出了一项关于视察团工作的决议草案 (T/L 1203)。 托管理事会在七月十三日第一四五九次会议上以二票对零票，二票弃权，通过了决议草案，作为第 2164 (XLIII) 号决议。 在第 2164 (XLIII) 号决议执行部分中，托管理事会注意到视察团的报告和管理当局对于报告的意见；赞赏视察团为它完成的工作；决定它将来在审查关于托管领土的问题时会考虑到视察团的建议、结论和意见；并请管理当局考虑到视察团的建议和结论以及托管理事会对它们所作的评论。

³ 《同上，补编第 3 号》(T/1774)。

37. 美国代表在解释他的投票时说，鉴于美国政府的身份是管理当局，美国代表团在表决关于一九七六年派往太平洋岛屿托管领土的视察团报告的决议草案时弃了权。但是他愿意向理事会保证，管理当局会非常慎重地审查这份报告，特别是其中所载的建议和结论。

38. 苏维埃社会主义共和国联盟代表在解释他的投票时说，苏联代表团在表决决议草案时弃了权因为苏联代表团已经在托管理事会的辩论中提到过，视察团的报告以及其中的意见和建议，包含一些结论，而这些结论违背了理事会先前关于托管领土的统一所采取的立场。

F. 托管领土达成自治或独立与《给予殖民地国家和人民独立宣言》
在托管领土实施情形；和与《给予殖民地国家和人民独立宣言》
执行情况特别委员会合作

39. 托管理事会在七月七日第一四五七次会议上无异议决定把上述项目放在一起审议。

40. 托管理事会在七月八日第一四五八次会议上审议了这些项目。在讨论期间，美国代表说，鉴于《联合国宪章》第八十三条第一项把联合国关于太平洋岛屿战略托管领土的各项职务交给了安全理事会，又鉴于现在已经不再有大会可能根据《宪章》第八十五条行使管辖权的任何托管领土，美国代表团认为托管理事会同大会各委员会合作的问题并不出现。

41. 苏联代表注意到虽然美国代表提到《宪章》第八十三条第一项，但是该条第二项说《宪章》第七十六条所规定的基本目的，适用于每一战略防区的人民，而那些目的直接涉及依照《宪章》就大会遵照第八十条的规定目前正在审议的一切基本问题通过各种措施的基本问题。

42. 关于与特别委员会合作，苏联代表说，托管领土在前几年已被认为是战略领土但是，托管理事会却通过了就涉及托管领土的问题和其他事项与特别委员会进行合作的建议。他认为类似前几年通过的那些决定和建议也应该在托管理事会第四十三届会议上获得通过。

43. 苏联代表进一步说，审议中的问题的讨论涉及两个概念：向大会提出理事会已经讨论过的报告；以及与特别委员会合作，但是牵涉到的不是提出报告，而是向委员会主席转递一信。他提到一九七五年托管理事会向大会提出的报告⁴的第40段同时指出理事会主席已在一九七五年九月二日的信（A/AC.109/509）中把理事会所采取的行动通知了特别委员会主席。苏联代表想知道理事会的其他成员是否反对继续这样一个程序。

44. 美国代表说，依照理事会不把这问题提交大会的决定，美国代表团认为在这种情况下这封信是不适当的。

45. 法国代表回顾了法国代表团在托管理事会第一四五〇次会议上说过的原则立场，依照这个原则立场安全理事会应行使《宪章》第八十三条规定的联合国关于指定为战略防区的托管领土的各项职务。因此，审议中的两个议程项目是属于该类的。

46. 在提到苏联代表就理事会与特别委员会的合作而提出的问题时，法国代表说，因为法国代表团已经认识到这一切职务应由安全理事会行使，所以将来应由安理会对于向大会的附属委员会转递报告的任何部分，甚或载有理事会成员的意见的信件，作出决定。

47. 联合王国代表在第一四五〇次会议上说，理事会已经决定删去临时议程项目15（T/1773），该项目本来规定向大会提出一份报告。该项决定的根据是，《宪章》第八十三条明白规定联合国关于战略防区的各项职务应由安全理事会行使。因为托管理事会现在处理的是一个战略托管领土，所以明显地绝对不能牵涉到大会及其各委员会的权限。

48. 联合王国代表提到苏联代表所作的发言，大意谓根据《宪章》第八十三条第二项的规定，第七十六条所规定的基本目的应当适用于战略防区的人民，同时表示托管理事会或许能够解决该问题，办法是提请安全理事会注意托管理事会认为第七十六条的目的正在托管领土实现之中。

49. 至于苏联代表曾经提到的与特别委员会合作的问题，联合王国代表团大

⁴ 《大会正式记录，第三十届会议，补编第4号》（A/10004）。

体上支持法国代表提出的立场。 它认为报道理事会会务的信实际上就是报告，这样的报告是在理事会从前作出的决定的范围内。

50. 托管理事会在七月八日第一四五八次会议上决定提请安全理事会注意关于在理事会的指导下，托管领土达成自治或独立所通过的各项结论和建议及托管理事会成员就该问题所作的发言。

G. 托管理事会所审议的其他问题

会员国为太平洋岛屿托管领土居民提供的求学和训练便利

51. 联合国托管领土居民奖学金方案是按照一九五二年一月十八日大会第557(VI)号决议设立的。 依据托管理事会核定的方案管理办法，由秘书长每年至少一次向托管理事会提出载有方案一切有关细节的报告。

52. 秘书长提交理事会第四十三届会议的报告(T/1776)所述期间，为一九七五年六月一日至一九七六年五月二十九日。 报告中载有联合国十一个会员国所提供的奖学金和训练便利的使用情形。 据秘书长得到的资料，在所述期间内，没有收到太平洋岛屿托管领土要求获得会员国提供的奖学金的申请书。

53. 一九七六年七月六日理事会第一四五六次会议审查了秘书长关于太平洋岛屿托管领土居民奖学金方案的报告。

54. 在审查报告的时候，美国代表说，当密克罗尼西亚接近托管期间的结束时，美国仍旧警觉地注意到协助密克罗尼西亚人成为太平洋地区和世界大家庭里积极的、有生产力的公民的需要。 美国希望在办理到海外就读的申请手续时，秘书处会谨慎地考虑到如何最能帮助密克罗尼西亚人取得密克罗尼西亚的经济发展所需的技能和训练。 美国将继续提供那方面的充分支持与合作。

55. 美国代表团促请联合国其他会员国，特别是太平洋区的国家，考虑为有意接受与密克罗尼西亚发展有关的技能训练的密克罗尼西亚学生提供奖学金。

56. 七月六日，托管理事会第一四五六次会议决定对秘书长就奖学金方案提出的报告，予以注意。

在各托管领土内传播关于联合国和国际
托管制度的情报

57. 秘书长依照一九四八年七月八日托管理事会第36(III)号决议和一九五三年十二月九日大会第754(VIII)号决议的规定, 就和管理局合作, 在托管领土散发联合国正式记录及传播关于联合国和国际托管制度目的和活动的情报的安排向理事会第四十三届会议提出年度报告(T/1775)。

58. 这个报告的所述期间为一九七五年四月十四日至一九七六年四月十三日, 其中叙述了秘书处新闻厅经由设在美京华盛顿的新闻处, 在传播联合国新闻方面所作的工作。

59. 报告指出, 这个新闻处继续特别注意托管领土内包括报纸和电台的新闻界对联合国和国际托管制度越来越大的兴趣。 在这个领土上正在作出努力去加强新闻处同政府当局、教育机关和非政府组织的关系。 在新闻处和主要新闻渠道之间, 已建立了并维持着更大量的新闻资料交流。

60. 一九七六年七月六日, 托管理事会第一四五六次会议审议了秘书长报告。

61. 在审查报告期间, 美国代表说, 美国政府对于在太平洋岛屿托管领土上传播关于联合国和国际托管制度的情报的记录感到骄傲。 管理当局将在这方面继续努力, 包括促进T/1775号文件内提到的托管领土政府和设在美京华盛顿的联合国新闻处之间的继续合作。

62. 苏联代表团从视察团的报告注意到, 关于联合国和国际托管制度的情报的传播工作做得不够, 特别是有关向托管领土居民提供的各种选择的情报。 苏联代表说, 在和密克罗尼西亚议会和社区代表的谈话过程中, 苏联代表团知道甚至缺少关于密克罗尼西亚人可以获得苏联的奖学金的充分情报, 尽管苏联政府表示愿意提供这种奖学金。 因此, 他提请管理当局注意, 必须在那方面更加努力, 使密克罗尼西亚人获得关于当时的情况和托管理事会的活动的正确情报。

63. 法国代表支持苏联代表的发言，同时提请管理当局和秘书处新闻厅注意关于该问题和联合国的一般作用的情报不够充分。他表示希望新闻厅加强那方面的努力。

64. 七月六日，托管理事会第一四五六次会议决定注意秘书长的报告。

和消除种族歧视委员会的合作；及向种族主义和
种族歧视进行战斗的行动十年

65. 七月七日，托管理事会在第一四五七次会议上无异议决定将上述项目放在一起审议。

66. 七月八日，托管理事会在第一四五八次会议上审议了这两个项目。在讨论期间，美国代表说，美国政府首先希望重申它继续不断地强烈反对任何形式的种族歧视。美国对该问题的立场是托管理事会所有成员国所熟知的，美国在这两百年年的时候对它在这方面的记录表现感到骄傲。

67. 美国代表表示美国政府完全支持托管领土代理高级专员在第一四五五次会议上的发言，他断然驳斥托管领土存在着种族歧视的指控，同时肯定地说如果有证据来支持这些指控，管理当局会当已采取肯定的行动来消除此种歧视。

68. 关于向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年，美国代表说，已经由美国代表在经济及社会理事会第一九九二次会议上详细叙说的美国政府的立场仍然未变。由于过去就说过的明确理由，美国不能参与或支持该行动十年的庆祝。

69. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，托管理事会应审议有关向种族主义和种族歧视进行战斗的行動的问题，同时在这方面应与消除种族歧视委员会合作。

70. 苏联代表回顾说，过去理事会通过了关于和消除种族歧视委员会合作的建议，其中提请管理当局注意委员会的要求和意见，并要求管理当局在未来向理事会提出的报告中考虑到那些要求和意见。他说，令人遗憾地，那些报告都未载有

关于该问题的一切必要情报，他又说未来的报告应对这件事加以注意。

71. 关于向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年，苏联代表说，一九七五年托管理事会作了一项决定⁹，提请各托管领土的管理当局注意一九七三年十一月二日大会第3057(XXVIII)号决议和其附件《向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年方案》以及一九七四年十一月六日大会第3223(XXIX)号决议的规定，并请各管理当局采取必要措施，和向理事会下一届会议提出报告。在这方面，他回顾一九七五年十二月十日托管理事会主席在人权日说过，理事会将充分考虑大会就《向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年》所提出的要求，并将继续竭力保证行动十年的方案和目标得到彻底执行。

72. 苏联代表说，依照过去的惯例，最好由托管理事会主席在一九七六年十二月纪念人权日期间发表讲话，其中应提到各托管领土内尊重人权的问题。

73. 法国代表说，法国政府特别重视向种族主义进行战斗的斗争与向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年的目标的实现。但是，法国代表团认为，这项斗争必须根据第3057(XXVIII)号决议所附方案并依照《消除一切形式种族歧视国际公约》第一条所载定义予以进行。他说，法国在一九七一年七月十九日批准了该《公约》。

74. 联合王国代表说，英国政府支持第3057(XXVIII)号决议里所阐明的《行动十年》。联合王国决心依照《消除一切形式种族歧视国际公约》第一条的规定继续其反对种族主义的努力。

75. 联合王国代表说，该国代表团注意了管理当局所作托管领土内并无种族歧视的声明。他说，他的代表团，根据其获得的一切证据，完全同意管理当局的论点。

76. 七月八日，托管理事会在第一四五八次会议上无异议决定对该次会议上所作的发言，予以注意。

⁹ 《托管理事会正式记录，第四十二届会议，补编第1号》(T/1770)，英文本第6页。

第二编 太平洋岛屿托管领土的现状

A. 总论

1. 概况

土地和人民

77. 太平洋岛屿托管领土由马绍尔、加罗林、马利亚纳三个群岛组成。马利亚纳群岛中的关岛，则不属于这个托管领土的范围，而为美国的没有立州的领土。这三个群岛包括分布在太平洋西部赤道以北 780 万平方公里海上的 2,100 多个岛屿和环礁。托管领土的所有岛屿和环礁的土地总面积约为 1,854 平方公里。

78. 根据一九七三年的人口普查，该领土的居民人口总数为 114,773 人。托管领土人口分布如下：特鲁克，31,600；马绍尔群岛，25,044；波纳佩，23,251；马利亚纳群岛，14,335；帛琉，12,674；雅浦，7,869。

79. 托管领土的人民，除卡平冈马兰尼和努库罗两个边远岛上的居民约 1,000 人和少数散居各岛的其他种族的人外，都被算作密克罗尼西亚人。该领土存在着语言上的差异，虽然每个岛屿的语言有一个马来亚—波利尼西亚的共同来源。这个领土的主要语言有九种，各有各种的不同方言：雅浦有两种语言，波纳佩有三种语言，其他各区各有一种语言。

人口迁徙情形

80. 托管理事会于其第四十二届会议满意地注意到比基尼的人民在得到关于比基尼环礁安全可居的保证后开始回返他们的祖居的家园。它注意到埃尼威托克、罗伊纳慕尔、朗格拉普和乌蒂里克的人民为解决他们的赔偿要求而提出的请求并表示希望管理当局对这些请求给予适当考虑。

81. 在正在审查的从一九七四年七月一日到一九七五年六月三十日这段期间的年度报告（参看 T / 1772）中，管理当局说，已经为一九七四年五月里回返他们的祖居环礁的第一批比基尼人拟订了计划。在那时，比基尼人民决定在对美国国会里待决的关于一笔惠给金的法案采取正式行动以前，不回家园。随后，国会核准了300 万美元的惠给金⁶。而美国总统于一九七五年六月十二日签署该案，使其成为法律（第94—34号公法）。一九七五/七六年度托管领土预算经费列入了这笔数额。

82. 比基尼的人民在一九七四年里视察了在该岛上为他们建筑的第一批四十所住房以后，要求对已完成的和尚待建造的住房的内部设计略加修改。他们还要求把尚未建造的许多住房建筑在比基尼岛的内地，因此必须修正重新定居住区的计划和进行新的辐射测量。

83. 结果，比基尼岛上的住房和公用房舍的筑造方案，在对剩下未建房舍的地址另行取得资料以前，暂缓进行。一项范围广阔的辐射测量是由能源研究发展署（能源署），即前原子能委员会，在一九七五年六月里进行的。

84. 据管理当局的年度报告说（参看 T / 1772），埃尼威托克环礁的清理、修复和重新居住等规划工作续有进展。一九七五年三月里拟订了总计划，而关于环境影响的说明也编写完成。请核准这项工作并为其筹措资金的要求已向美国国会提出，以备在一九七五/七六年期间予以审议。

85. 一九六五年美国国会曾以惠给金方式拨款950,000美元，作为对朗格拉普人民的赔偿金。但是此后在朗格拉普岛上曾曝露于辐射的一群人中出现因辐射关系而甲状腺受到影响的情形；曾曝露于辐射的乌蒂里克人民也受到这种影响，但是程度较轻。一项赔偿法案目前在研究中，将于一九七六/七七年期间向国会提出。根据提议的立法，对朗格拉普和乌蒂里克两地因辐射关系而甲状腺受到影响的个人将给予赔偿。

86. 美国与罗伊纳慕尔人民之间为解决该岛的使用问题进行的谈判未有结果。

⁶ 当地货币见美元。

一九七五年四月二十四日马绍尔土地所有人的律师向美国上诉法院控告管理当局。此案于一九七五年六月还悬而未决。

87. 一九七六年联合国太平洋岛屿托管领土视察团的报告⁷说，因为一九五六年十一月二十七日的协定规定比基尼人如果愿意可回返他们的本岛，美国职责所在，应该赶快进行对比基尼岛的测验，以使愿意回去的比基尼人，特别是住在基利的比基尼人，可以充分知道种种的事实而回返他们的岛屿。视察团竭力敦促尽速拨发能源署为此用途要求拨发的经费。

88. 在托管理事会第四十三届会议上，特别代表说美国政府的三个有关机构已经同意在比基尼岛进行类似在埃尼威托克岛进行的空中辐射调查。不过，这三个机构在一九七六/七七——一九七七/七八年都没有足够的经费来支付发动和进行调查的大量费用。他说，应管理和预算处的要求，已经编制一项详细计划提交该处。预期不久就会做出决定。

89. 关于埃尼威托克环礁，视察团的报告说：美国国防部告诉视察团说已向国会要求拨发清理环礁的经费，这项费用估计为2,000万美元。视察团希望比基尼经验不会重演，并希望这个方案将在设想的时限以内执行。

90. 在理事会第四十三届会议上，特别代表通知理事会美国国会于一九七六年七月二日批准拨款清理埃尼威托克环礁。第一阶段工作预定在一九七六年九月开始进行。他说内政部现在将着手请求为重建和重新定居方案筹措资金，该方案将尽可能密切配合清理方案。

91. 视察团说罗伊纳慕尔岛的问题，与用作导弹试验场的其他各岛的问题不同（一九六四年已解决），现在还是悬而未决。罗伊纳慕尔的居民已向美国法院起诉。在罗伊纳慕尔的居民所居住的埃贝耶岛上，有几个发言的人敦促视察团帮助

⁷ 《托管理事会正式记录，第四十三届会议，补编第3号》(T/1774)第382段。

他们使这个问题迅速解决。视察团，如一九七三年的视察团一样相信这个长久未决的问题不久将得到公平的解决，并且解决办法将顾到占据期间的长久和一九六四以来生活费用的上涨。这一建议也适用于地位还没有调整的其他各岛。

92. 视察团由于在视察埃贝耶期间接到了许多控诉，因此在它的报告里强调必须设法解决这个岛屿的问题——这个问题因人口增多只能成为更加复杂。岛上解除拥挤情况的行动和改善人民生活情况的行动应当同时采取。

93. 在理事会第四十三届会议上，特别代表说美国政府已经调查请愿人之一提出的指控，在“埃贝耶发生流行性感冒接着许多脊髓膜炎病例”期间，美国医生没有帮助马绍尔人。调查工作已经同马绍尔群岛区区行政长官一起进行，区行政长官说如果发生这样的事他会知道。特别代表说直接同夸贾林岛和埃贝耶官员核对之后，他获知一九七五年后期发生过流行性感冒，没有死亡报导。

94. 特别代表又说流行性感冒最烈期间，在埃贝耶的马绍尔医官得到了从火奴鲁鲁来的卫生、教育和福利部的一位专家，能源研究和发展署在夸贾林岛的一位医生和塞班岛托管领土总部的一位高级医官的协助。

95. 特别代表指出夸贾林岛的医务人员从来没有不响应有关服务或药品供应援助的要求。夸贾林岛导弹设施协助疏散最严重的病人到夏威夷的医院。关于请愿人提出的有关埃贝耶过度拥挤的意见，一项称为“撤退行动”的计划正在进行，对来自夸贾林环礁之外的家庭，供给免费运输和其他援助使他们能够回到他们的本岛。到目前为止，大约有350人利用了这个计划。

战时及战后损害的赔偿要求

96. 托管领土居民战时损害的赔偿要求有两大类：对日本政府的赔偿要求，主要是为第二次世界大战期间土著居民遭受到的损害；及对美利坚合众国政府的战后的赔偿要求。

97. 一九六九年四月十八日，美国和日本两国政府签订了一个协定，规定密克

罗尼西亚人暂时损害赔偿的解决办法。依其中规定，美国和日本共同定出“惠给”办法，对托管领土居民的福利作出贡献。日本同意向居于管理当局地位的美国提出赠金18亿日元（当时折算为500万美元），美国方面同意设置500万美元数额的基金。

98. 一九七一年密克罗尼西亚要求赔偿法案（美国第92—39号法律）设置了一个密克罗尼西亚要求赔偿基金，由美国和日本依照上述协议所捐助的款项组成。该法案并设置了一个密克罗尼西亚赔偿委员会，有权收受、审查、裁决下列要求并就它们作成最后决定：(a) 一九四一年十二月七日至美国取得密克罗尼西亚各岛的日期间直接因美日敌对行动而造成的损害的赔偿要求，及 (b) 美国取得各岛的日期至一九五一年七月一日间作为战后赔偿而提出的要求。委员会应在全体成员委派后最多一年期内登记各项赔偿要求并尽速完成其任务，无论如何应在提出申请赔偿期满后三年期内完成任务。

99. 该法案授权拨款2,000万美元，充供解决密克罗尼西亚居民对美国或托管领土政府因为人身伤害或物质损失而提出的战后赔偿要求之用，包括对获得，使用或扣留未经适当赔偿的财产所提出的赔偿要求的事故或事件是在一九五一年七月一日以前发生者为限。

100. 在托管理事会第四十二届会议上，管理当局特别代表说美国国会已为“取得各岛后”的赔偿要求核拨了2,000万美元。假如所作裁定的赔偿金超过拨款可向美国国会请求追加拨款。不过特别代表又说，规定赔偿付款的法律明确规定：如果裁定的总额超过可以动用的款额，则将按比例给付每一索赔人，但死亡赔偿将十足给付，最高额为1,000美元。除非另外获得款项，余额将按比例分配。

101. 鉴于赔偿要求在三十年前已经提出，托管理事会于其第四十二届会议表示注意到美国国会核拨了2,000万美元作为“取得各岛后”的赔偿金。理事会还注意到特别代表的声明，即密克罗尼西亚赔偿委员会已对在一九七四年十月截止日期前提出的10,788件赔偿案的6,598件作了裁定，并对1,877个战争损害

索偿人按比例付给赔款。 理事会建议赔款应尽快支付。

102. 管理当局的本年度报告说提出这种要求的截止日期虽是一九七四年十月十五日，但是裁定这种要求的截止日期是一九七六年十月十五日。 因此，在对最后的赔偿要求加以裁定以前，是不会知道裁定的赔偿金的总数的。 因为不知道在第一编下对一切赔偿要求所裁定的赔偿金的数额，管理当局初步付出对财产损失赔偿要求所裁定的赔偿金的百分之十六而对于就死亡赔偿要求所裁定的赔偿金则初步付出1,000美元，这是努力尽量公平地把现有的1,000万美元作临时的分配。

103. 如第一编的情形一样，第二编裁定赔偿金的总数至少在一九七六年十月十五日以前是不会知道的。 管理当局因此正在确定可临时付出的每项裁定赔偿金的百分数。 在知道每一编下的裁定赔偿金的总数以后，就可检查进一步付款的可能性。

104. 一九七六年视察团的报告说，密克罗尼西亚赔偿委员会估计应支付的全部数额将于一九七六年七月十五日左右予以证实，其总数约为第一编3,200万美元。第二编3,000万美元。委员会所估计的应付给密克罗尼西亚人的赔款总数与密克罗尼西亚要求赔偿基金现有数额之间的差距很大，这说明这个问题的复杂性和这件事情所引起的不满。

105. 视察团又说，按照它在视察领土时所负起的任务，视察团在一九七六年五月里访问了美京华盛顿，同美国主管当局进行讨论。 它说明了人民的不满并向政对于这事打算如何办理。

106. 关于第一编领土事务司助理司长回答说，在一九七六年十月要求期间结束时，将从目前所有的资金总数约1,100万美元中按照比例另又增付最后一笔款项给索赔人。 关于第二编，他说在要求期间结束时，将从现有的2,000万美元总数中按照比例付款给索赔人。 应受赔偿的每一个人因此将得到作为最后解决的裁定数额的大约三分之二。 他讲明政府不打算要求美国国会增拨解决经费，也不打算就此事与日本政府进行谈判。

107. 视察团相信，应该得到赔偿的人对这种结果不会感到满意。 视察团深知为

什么管理当局让委员会完全自由地确定损害数额和为什么政府不设法确保裁定赔偿金的全部数额与为解决此事大概可提供的数额相符合。视察团没有足够的资料使它能够断定战时损害赔偿委员会在定出数额时是否过于慷慨。报告说，管理当局用来解决这个公认为复杂问题的方法不幸地在裁定的全部赔偿数额与可供支付赔款用的数额之间从而在应获赔偿者的期望与他们大概可领得的赔款之间造成了这么悬殊的差别。如果要这个问题不继续引起不安，视察团认为管理当局应尽速扫除各方对于今后指拨的偿付战时和战后损害赔偿数额所抱有的任何疑虑，并应明白声明它打算如何进行解决。

108. 在托管理事会第四十三届会议上，特别顾问，中山敏夫参议员说关于战时损害的赔偿要求的一个最持续的问题是对赔偿要求部分赔偿百分之十六。密克罗尼西亚人无法容忍的是要求他们签一张收据以便取得赔款。该收据解除日本政府和美国政府以后的一切责任，就是说签了收据的人可能再也得不到他们应得的其余百分之八十四的赔款。此外，这也意味着将来他和他们的继承人都不能提出个人赔偿的要求。

109. 因此，密克罗尼西亚人极端不满地注意到管理当局代表向一九七六年联合国视察团所说全部赔偿的问题已经不谈了。他们唯有希望这种观点不是管理当局对战时损害的赔偿要求问题的官方立场。

110. 特别顾问说密克罗尼西亚议会支持视察团对这个问题的意见。议会对战时损害赔偿要求的立场已在参议院联合决议第6—85号里予以叙明，其中要求美国国会修改一九七一年密克罗尼西亚战时损害要求赔偿法案。

111. 同届会议上，管理当局特别代表说到一九七六年六月二十九日为止，已经提出并裁决了10,807件申请赔偿案。有300件申请赔偿案（约占百分之五）仍在上诉中。已经作出所有初步裁决并正发出支票。一九七六年六月二十九日，按第一编规定总共支付了4,381,925美元。这个数额约占赔偿金总额百分之十三。可是，因为按第一编规定可动用经费总额达11,658,247美元，最后支

付的赔偿金大约为业经裁决赔偿金的百分之三十五。

112. 同届会议，美国代表说按第一编或第二编规定的额外款项的希望不大。按第一编规定的可动用全部款项是几次谈判的结果，这项谈判美国政府不希望重新进行；按第二编规定的可动用款项的问题由美国解决，美国国会某些议员曾经表示支持拨出足够款项十足支付按第二编规定的赔偿金。虽然美国国会正审议这种拨款的授权，不过还没有通过。

113. 同届会议上，特别顾问，中山先生说日本政府和美国政府关于按第一编规定的赔偿要求的双边协定没有充分顾到密克罗尼西亚人民和政府的任何意见或建议。他说一九七五年密克罗尼西亚议会已经决定成立一个战时损害赔偿要求委员会，协助行政当局从日本和美国取得可能的额外款项，以支付超过密克罗尼西亚要求赔偿法案所规定的数额的赔偿要求。不幸，行政当局以为采取这项行动的时机还没有成熟；行政当局也觉得当时并继续相信以后也不可能从日本政府取得额外的款项。因此行政当局决定否决成立这种委员会的立法。

114. 特别顾问重申密克罗尼西亚希望有一个明确的政策声明之后，建议管理当局对战时损害赔偿要求问题采取行动。并要求把密克罗尼西亚的立场和希望列入托管理事会向安全理事会提出的报告和建议里。

2. 各代表团表示的意见

战时及战后损害的赔偿要求

115. 联合王国代表说，他的代表团对于确定战时赔偿要求的数额所用的程序，或密克罗尼西亚赔偿委员会在确定这些数额时是否过份慷慨，或行政当局并不坚决要求更多款项以支付赔偿金的决定都无意作出评断。但是联合王国代表对于解决这个问题所涉及的时间因素感到关怀。该代表团认为，重要的是，密克罗尼西亚人要尽快知道他们在最后解决中所得赔偿的数额以及在数额公布前不要他们以任何方式免除对方责任。

116. 至于战后损害，联合王国代表团相信，虽然北马绍尔群岛的空中调查也许不会大大增补根据地面调查已经得到的关于比基尼的资料，但是必须赶快进行这种调查，以便满足比基尼人和使他们能够作出最后的决定，并且澄清难以消散的疑虑，即北马绍尔群岛问题，整个来说，比管理当局所报告的稍微大些。

B. 政治进展

1. 概况

一般政治结构

117. 托管领土政府的行政权和管理权以及执行美国对该领土所负国际义务的责任都由高级专员负责。高级专员由美国总统委派，并经美国参议院同意任用。

118. 美国内政部部长在修正后的一九六八年十二月二十七日的第2918号部令内规定，立法权归属密克罗尼西亚议会。

119. 司法权独立不受行政和立法机构支配。高等法院是领土的最高司法当局。此外，还有区级法院和地方法院。

120. 领土政府、区政府和市政府的权力和责任都由一九六五年密克罗尼西亚议会制定的第一号至第六号公法加以规定。

121. 托管理事会第四十二届会议重申其前此各届会议所表示的保持托管领土的统一的坚强愿望。理事会注意到一九七五年七月十二日将在托管领土召开一次制宪会议，并希望该会议将促使托管领土保持统一。

122. 理事会注意到，美国总统密克罗尼西亚地位谈判私人代表与马利亚纳政治地位委员会之间的谈判，终于使得双方于一九七五年二月十五日在塞班岛上签订了一项盟约，以建立一个在政治上与美国联盟的北马利亚纳群岛联邦⁸。理事会注意到，

⁸ 盟约全文，参看《托管理事会正式记录，第四十二届会议，会期单行本》附件，7/1759号文件。

这项盟约将于一九七五年六月十七日举行公民投票时，提请马里亚纳岛区人民表决。它们进一步注意到，如果参加投票的百分之五十五赞成这个盟约，则该盟约将提送美国国会，并且须经美国国会和马里亚纳人民都批准后，才开始生效。理事会满意地注意到，依据联合国宪章有关规定，在托管协定终了以前，北马里亚纳联邦不会成立。

123. 根据管理当局年度报告，盟约全文，选票及各有关文件均用英文，波纳佩文及加罗林文印行。赞成和不赞成联邦盟约者平分无线电、电视及群众会议的时间。表决的结果显示，已登记选民百分之九十五投了票，并以百分之七十八点八的多数通过该盟约。美国国会众议院于一九七五年七月二十一日通过了该盟约。年度报告并称：管理当局根据它的政策，将对该托管领土所有各区同时废止托管协定。

124. 根据年度报告，一九七五年七月八日在托管领土举行咨询性公民投票的结果对于未来地位的选择没有得出结论，但是，对于密克罗尼西亚统一问题及密克罗尼西亚议会继续商谈其未来地位的任务却有比较肯定的结果。

125. 在托管理事会第四十三届会议上，管理当局代表说由于公民投票是打算让投票者对有关该领土政治地位的若干选举表示赞成或不赞成，投票的结果很混淆，可作不同的解释。许多投票者支持一种以上的选择，有两区三种选择都得到半数以上投票者的赞成。马绍尔群岛区和帛琉区，大多数的票赞成维持现状。波纳佩区和特鲁克区赞成独立而雅浦区投票者赞成自由联合。

126. 管理当局并说，所有六个区的代表都已于一九七五年十一月八日签署了建立拟议的密克罗尼西亚联邦的宪法草案。¹⁰ 该宪法草案已译成十种当地语文，并经印发，该托管领土将于一九七七年七月十二日或以前对该宪法草案举行公民投票。

⁹ 并请参看《托管理事会正式记录，第四十三届会议，补编第2号》(T/1771)第132段及附件三。

¹⁰ 宪法草案全文，参看T/COM.10/L.174号文件，附件一。

领土政府

立法机关

127. 密克罗尼西亚议会是一个两院制的立法机关，由一个参议院和一个众议院组成。参议院有参议员 10 人，由每区选举 2 人担任，任期四年。众议院有众议员 18 人，任期二年，每区选众议员一人。每一个行政区都被分成人口略等的选区。一九七五年众议员的分配情形如下：雅浦二人，帛琉三人，马里雅纳群岛三人，波纳佩四人，马绍尔群岛四人，特鲁克五人。

128. 议会议员是由领土居民中具有公民资格的 18 岁以上的登记选民以无记名投票方式选出。议员以全部时间从事议会工作并从密克罗尼西亚议会所拨款项中支领年薪，这些款项来自当地收入并经密克罗尼西亚议会请求，由美国国会拨款增补。

129. 第一次普选于一九六五年一月举行。其后，每逢双年举行一次。第六次普选于一九七四年十一月举行。

130. 根据管理当局的本年度报告，候选人的声望。他在社区中的地位和他的传统关系仍是获取民众支持的重要因素。一般所说的那种竞选活动，在十年前就已开始，各候选人都有在无线电广播中说明他们政纲的机会。有组织并经注册的政党只存在于马利亚纳群岛和帛琉两区。马利亚纳群岛区有两个党：民众党和领土党。在帛琉，自由党和进步党，从一九六三年以来就很活动。托管领土法典中有由各政党提名政治职位候选人的规定。现在并无规定成立或组织这种政党的程序的法律。在有这种政党的两个区里，这种政党都是纯粹由具有共同志趣的社区成员志愿结合的。

131. 密克罗尼西亚议会的立法权及于一切适当的立法的主题，但任何立法不得同美国条约和国际协定、美国适用于该领土的法律、美国总统的行政命令、内政部长命令或托管领土法典第一节至第十二节（人权法案）相抵触。此外，议会不得对美国政府或领土的财产课征赋税亦不得对非居民财产课征高于居民财产的赋税。

132. 密克罗尼西亚议会有权核拨依照领土税收法收入的经费，就高级专员提请美国国会核拨经费的年度请求进行审查，并在方案优先次序方面提出建议。修正后的第2918号部令规定：每年高级专员在为领土政府最后向美国内政部长请求美国经费以前，须将初步预算计划提送密克罗尼西亚议会审查，并请它就预算计划中拟由美国国会拨款支付的部分提供建议。高级专员必须将他不接受的议会建议转报内政部长。议会得就高级专员请求从本地收入中拨付的开支，采取其认为适当的行动。

133. 修正后的第2918号部令规定：高级专员有权同意或不同意任何经密克罗尼西亚议会通过的议案。如果高级专员不同意某一议案，除因议会休会无法发回重议外，他必须作此表示，并且在连续十历日内将议案连同反对理由一起发还。高级专员在议会休会前后十天内收到议案，有三十天的考虑时间。如果高级专员不采取行动又不在规定期限内将议案发回，该项议案不经他签字便成为法律。高级专员所不同意的议案，议会可以三分之二的多数票再予通过。高级专员如果不同意议会第二次通过的议案，须在二十日内将该案附具意见送请内政部长决定，内政部长在收到之日起六十日内同意或不同意此项议案。

134. 密克罗尼西亚议会每年在一月份第二个星期一开始召开常会，常会期限不超过50连续历日。高级专员可以在他认为事关公共利益时召开特别会议。第六届议会于一九七五年一月十三日至三月三日在塞班举行常会。在该届议会期间，成为法律的重要法案包括下列各项：委派密克罗尼西亚代表团出席第三次联合国海洋法会议；划拨经费40万美元，作为给马绍尔群岛发展局改进及发展干椰肉生产的补助金；划拨经费30万美元，作为学生贷款基金；在整个密克罗尼西亚举行公

民投票；划拨经费 253,764 美元以偿付密克罗尼西亚制宪会议的开支；为密克罗尼西亚制订综合而均衡的发展政策；修正托管领土法典第 3 编和第 77 编，使各区立法机关能够制定各区对工资、薪给和收入毛额的附加税，从而把托管领土的工资和薪给税减低到百分之二；废除法典中关于分享此类税收的若干规定；并规定对所有各区的工资和薪给征收百分之五十的附加税。

135. 托管理事会第四十二届会议注意到管理当局在继续努力让密克罗尼西亚人民获得自治方面所取得的进展，并促请管理当局加强这一方面的努力，而不管它同密克罗尼西亚人民代表可能进行的任何未来政治地位谈判的结果如何。在这方面，托管理事会关切地注意到它先前所提应以适当法律限制行使否决权的建议，尚未得到实施。

136. 但是，理事会知道与行使否决权有关的某些困难是划分立法部门与行政部门间权力所造成的，这些困难因此项权力为由任命而非民选的行政首长行使而进一步加重。因此，理事会建议管理当局认真考虑为使密克罗尼西亚人肩负最最高行政责任而作好准备。

137. 理事会赞赏地注意到，特别代表和特别顾问的说明证实在建立预算事项协商程序方面已有进展，但是对于密克罗尼西亚议会在编制预算方面仍然只有咨询和审查的职责，则感到遗憾。因此，理事会建议在评价充供支出的经费的核拨和分配方面应让密克罗尼西亚民选代表肩负更大责任。

138. 本年度报告说：管理当局鉴于其在托管协定下承担的国际职责，认为现在应该维持行政部门和立法部门之间目前存在的弹性。这一点不应当解释为：密克罗尼西亚议会通过的纯属地方事项的立法必须牵涉到美国内政部部长。

139. 关于训练密克罗尼西亚人民担任较高行政职务的建议，年度报告说，管理当局承认需要训练人民担任较高职位，并将在转到新政治地位的范围内，就此问题与密克罗尼西亚人民作进一步的讨论。

140. 本年度报告并说，密克罗尼西亚议会有核拨和使用托管领土内当地产生的

资金的充分权力，但按照议会决定转给区立法机关的那些部分除外。当地产生的资金总额每年约有 600 万美元。

141. 美国国会的补助金分配给接受各区立法机关和密克罗尼西亚议会所拨经费的托管领土预算方案。在一九七四年秋季举行的美国内政部官员与领土的方案及预算规划联合委员会负责人之间的会议上，有人要求密克罗尼西亚议会拟定若干可供抉择的办法，以求提高它在编制预算及支用美国国会所给款项方面的权力。密克罗尼西亚议会的报告尚未提出。

142. 密克罗尼西亚议会参议院议长在一九七六年三月十日给一九七六年视察团的信中，表示逐步承担越来越大的作出决定的责任和权力是实行自治的先决条件之一，并说，十年来美国高级专员和管理当局的否决权实际上仍未改变。他在提到密克罗尼西亚议会预算权问题时指出，由于美国内政部对这件事不愿为密克罗尼西亚议会疏通，以致议会通过参议院的第 6 - 111 号联合决议授权密克罗尼西亚议会的预算委员会向美国国会的适当委员会提出它本身每年应受美国补助的预算上的理由。

143. 关于高级专员使用否决权的问题，特别代表重申前任代表在理事会第四十二届会议上表示的意见。在那届会议上，特别代表说过高级专员是托管领土政府的行政首长，负责执行托管领土政府的一切法律，负责适当维持和保护密克罗尼西亚人民的最高利益。另一方面，高级专员也是总统任命的管理当局代表，以这种身分，他的决定和行动必须同管理当局的政策和法律一致。他表示理事会将很高兴获知，高级专员在政策上没有对纯属内政问题的立法法案行使否决权。

144. 在理事会第四十三届会议上，特别代表说他以代理高级专员的身分向理事会保证，只在必要时才行使否决权，同时记住根据托管协定规定管理当局应负的责任。

行政部门

145. 在高级专员之下工作的有总部工作人员和六个区行政专员。所有职员都

依托管领土法典和托管领土行政手册执行职务。

146. 高级专员办事处设副高级专员行政专员检查长、特别咨议区域事务特别助理、法律事务特别助理、方案和预算专员、领土设计专员、教育主任、财务主任、卫生主任、人事主任、公共事务主任、公共工程主任、资源和发展主任、运输和交通主任。在各主任之下为各司司长和专家顾问，分别负责全领土方案工作的技术指导提供必要工作人员以及专门和技术服务。

147. 托管理事会第四十二届会议满意地注意到，在行政部门负责主要方案的八个部门之中，由密克罗尼西亚公民担任主任的有五个部门。理事会促请保持朝向行政一级地方化的这一令人鼓舞的趋势。

148. 理事会认为密克罗尼西亚人担任高级行政职位的人数增加，是为人民实行自治作好准备的一种可喜发展。作为促进密克罗尼西亚人民行使充分自治的准备工作的一种手段，理事会建议考虑任命一名密克罗尼西亚人来担任副高级专员的职位，作为朝向以选举填补此一职位的一项临时措施。

149. 在托管理事会第四十三届会议上，特别代表说须由密克罗尼西亚议会表示意见并表示同意的37个职位之中，22个由托管领土的公民担任，8个由美国公民担任，其余7个是空缺。

150. 负责行政部门主要方案的八个主要部门，现有六个由托管领土公民担任主任，一个由美国公民担任主任，其余一个是空缺。因此，托管领土内百分之七十五的高级职位现在都由密克罗尼西亚人民填充，去年是百分之六十二。这同管理当局采取的训练和培养托管领土人民的政策是相符的。

151. 一九七六年视察团提到托管理事会所考虑作出规定以便任命密克罗尼西亚人为副高级专员的建议时说，视察团了解行政当局极难遴选这样一个人，特别是在面临各区对此事颇有敏感的时候，更其困难。视察团并说，管理当局和密克罗尼西亚议会在领土朝向自治发展的现阶段中还可能不大愿意促进某一个别密克罗尼西亚人的政治命运。

区政府

152. 特别代表通知托管理事会第四十一届会议说：根据密克罗尼西亚议会一九七四年通过的法案库赛埃岛将于一九七七年一月一日或以前成为单独一区。内政部长已通知密克罗尼西亚议会说他核准了这一新区的设立，所以行政当局已在采取一切必要措施来实施该项决定。

153. 一九七四年密克罗尼西亚议会所通过的使库赛埃岛成为单独一区的法案已正式签字成为法律（公法第5-77号），标志着库赛埃岛领导方面几年来为了得到单独一区的地位所作高度努力的最后结果。

区行政专员

154. 各区的一般行政责任各由区行政专员为首的区行政公署负责。区行政专员是高级专员驻在各区的主要代表，对于区管辖范围以内的所有领土业务，方案和职责行使一般督导，同时也负责执行区的一切法律。每一区行政公署都有与总部相当的官员和机构。

155. 管理当局本年度报告说，由于地方分权政策的实施，区行政专员已获得更多的权力和责任。

区级立法机关

156. 所有区级立法机关都根据领土政府所颁发的组织法执行职务。各区议会的议员除帛琉的世袭酋长外，均由人民投票选举。世袭酋长是由于他们的身份而获得议员资格，但无表决权。马绍尔群岛的区议会有议员24人，其中8人是保留给伊鲁季（传统酋长）的。

157. 各区议会的席次名额并无划一的规定。虽然一般根据人口多寡分配，但议员与人口的比率各区不同。因为，帛琉区议会有议员28人，特鲁克区的人口较帛琉区多两倍以上，而它的议会只有议员27人。

158. 区议会通过的议案都送交区行政专员，区行政专员有权在30日内表示同意或不同意。区议会得以全体三分之二多数再通过已被区行政专员否决的议案。如果区行政专员对这种再通过的议案仍不同意，就必须将此项议案送请高级专员决定，高级专员无论同意或不同意，应于30日内作出决定。

159. 托管理事会第四十一届会议认为应特别注意区议会履行职责的情况，因为它们构成领土审议机构的基础。理事会觉得这个问题应由即将召开的制宪会议解决。

市政府

160. 市为领土地方政府的基本单位。市界的划分大部分按照习惯上地理政治的区分或单位，这种区分或单位可以包括一个岛屿、一群岛屿或环礁，或一个大岛上经当地承认自成一个区域的部分地方。但是，马绍尔群岛的各市都是不顾重叠的世袭酋长的管辖权集合一小群岛屿和环礁而组成的。

161. 有些市依照市组织法执行职务，那些没有组织法的市可以只选行府官一人，也可以维持传统的政府方式。有组织法的市计有45个。一般来说，市组织法规定设置市议会行政首长和其他官员。市行政首长通常为市政长官或市长。有组织法的市政府和若干无组织法的市政府的市议会议员和行政长官都是民选产生的。

162. 有组织法的市议会通过的法令经区行政专员批准后在该市具有法律的效力。

163. 一九六七年视察团忆及以前的视察团所作的评论，即以一个刚刚超过100,000人口的领土而言，密克罗尼西亚的代议制政府似乎是一个头重脚轻的制度。本视察团同意其前任的看法。认为这也许是对一个由星散而孤立的社团所组成的领土实行现代化的民主政体的必然结果。但是，在市政府与区政府之间似乎有一些职务上的重叠现象，这还有合理化的余地。

公务员制度

164. 一九七二年四月十二日所制定的第4C-49号公法废除了第2-2号公法所规定的托管领土根据才能任用制度，并且提供了托管领土公务员制度的基本法权。密克罗尼西亚的政府人员分成三类：按美国公务员制度任用者；订约聘用者；和按托管领土公务员制度任用者。

165. 托管理事会在第四十二届会议时注意到，虽然外籍公务员的人数降低了百分之十八点八。但是密克罗尼西亚公务员的人数增加了百分之十二点五。理事会重申它对政府公务员人数的继续增加表示关切，并再度申述其建议，即应考虑采取措施以避免聘用太多公务人员，因为这种情形会使密克罗尼西亚的预算负担沉重。

166. 据本年度报告说，最近增加的人员中有一些是因为新的联邦方案中需要这些人员。这个趋向不会继续下去。停止增加员额的决定已经在实行，并且实际上已冻结征聘任何新职位人员。

167. 下表显示出一九七四年和一九七五年间每类工作人员数目的变动情形：

	<u>人员数目</u>		
	<u>一九七四年六月</u>	<u>一九七五年六月</u>	<u>增加或减少</u> (百分比)
托管领土公民公务员	6, 611	7, 146	+ 8.1
所有外籍公务员	577	503	-12.8
外籍合约雇用人员	420	367	-12.6
美国的公务人员	157	136	-13.4
合计	7, 188	7, 649	+ 6.4

168. 审查中的年度报告指出托管领土政府正继续训练密克罗尼西亚人来取代外籍顾问人员，并在政府中负起较大的责任。 该政府并在继续改进政府中的人事管理方法以便配合领土中的情况。

169. 一九七五年七月，新的托管领土薪给法案经签署后成为法律，于一九七六年一月一日起生效。 根据年度报告，这个法案是政府立法机构和行政机构共同努力的结果。它的目的是为了制定一个薪给制度，不但顾到来自不同职业市场的雇用人员，并且顾到托管领土中日渐上涨的生活费用。

170. 一九七六年视察团注意到所有区行政专员和除了一人之外所有的副行政专员都是密克罗尼西亚人，相信它的前任所表示的希望，即密克罗尼西亚的行政当局和议会将会合作，以保证任命更多合格的密克罗尼西亚人担任责任最高的职位，已在实现了，因此认为满意。

171. 视察团回顾到并极力赞成托管理事会在第四十二届会议上的建议，即考虑采取一些措施。以避免公务员的人数过多，因为这会造成密克罗尼西亚预算的沉重负担。 视察团进一步提到，虽然对这一件事不可轻易作出判断，但是它的印象是在领土一级和区级上都有冗员的现象。 如果要把公务员的开支减低到自主的密克罗尼西亚可以负担的地步，那么对政府的活动规模就必须作一个彻底的审查。

政治教育

172. 一九七五年，管理当局报称，自治教育方案在达到它在一九七三年成立时的目标方面已经有了可观的进展。 行政当局的自治教育工作队印发了大量关于托管领土居民所有地位抉择和关于一九七五年举行密克罗尼西亚制宪会议的资料。

173. 本年度报告称，工作队曾与传统领导人、各区官员、议员和教师在领土中各地区举行了数次工作会议。 工作队制作的材料包括图表、小册子、标语和时事通讯。 它并在各区广播一套有关经济、社会和政治各方面发展的节目。

174. 一九七四年，工作队制成了两套无线电广播节目；进行了一个调查，以决定人民一般的政治觉醒程度，主办了几次密克罗尼西亚中学生的作文竞赛，并印出了范围很广泛的出版物，包括标语，关于经济和密克罗尼西亚制宪会议的小册，讨论地位问题和自治问题时最常用的词汇，以及各种地位抉择的比较图表。所有印刷品和无线电广播节目都以密克罗尼西亚的九种语言和英语制成。各区的工作队都已组成，它们的职责是在地方一级实施自治教育方案。

175. 在托管理事会第四十三届会议上，特别代表说一九七五／七六年有关自治教育的主要活动包括了把提议的密克罗尼西亚联邦宪法译成九个主要的密克罗尼西亚语言。在许多区举行了关于提议的密克罗尼西亚宪法专题讨论会，也主办了有关该问题的作文竞赛。

176. 特别代表又说正在作出安排，在该领土教育部的合作下，举办一个为社会科学领域的高中和成人教育教师编写课程的写作班。写作班将集中编制有关宪法、政治地位和综合发展计划的课程。

177. 至于领土中的政治教育方案，一九七六年视察团所获得的印象是，密克罗尼西亚议会与行政机构之间的合作还有不能令人满意的地方，但是，就视察团所见到的来说，不论在总部或各区工作队的方案都进行的很顺利。

178. 视察团确认在密克罗尼西亚进行政治教育并不是一件容易的工作，而自决权利如果要得到适当的行使，密克罗尼西亚的领导阶层与管理当局就必须在托管协定终止之前的几年中做出坚定的努力，以保证人民有充分的机会去了解他们可有的选择。

地方分权

179. 在托管理事会第四十三届会议上，美国代表说密克罗尼西亚议会和托管领土政府的领导人已经同联合国开发计划署（开发计划署）的专家合作发展一项指示

性发展计划，同时内政部已从事一项地方分权方案，这项方案将减少中央政府工作人员的人数并大量减低领土的行政费用。不论对这些努力预期的成就如何，可是预计托管协定终止之后仍然需要大量的外来财政援助，帮助密克罗尼西亚达到自给自足。

180. 同届会议，内政部领土事务局长说管理当局在密克罗尼西亚议会和各区领导人的合作和赞成之下，已经开始进行一项旨在分散塞班总部机构权力的综合方案。整个业务费用每年约2,000万美元，一九七五年有700多名工作人员，其中642名是密克罗尼西亚人，95名是美国公务员。当地方分权方案彻底实行时将减少约500个职位。

181. 局长又说按照总部机构地方分权方案的规定，行政职能将会缩小但保持不变。管理职能将在整个领土重新分配，工作人员则限于具体任务需要的合格人员。地方分权将分两个步骤实施：职权上的分散和工作人员的重新指派任务。受到新方案影响的人员将接受教育和训练，服务于私人部门，同时已成立一个职业介绍处，帮助这些人获得工作。

182. 局长指出执行地方分权方案所采取的措施必须完成下列事项：(a) 把领土首府从塞班迁到新的地点。为有秩序地继续执行政府职责调派少数有能力的核心工作人员所需的后勤和经费；(b) 设立一个符合宪法草案所规定的政府形式的小规模精简单位；(c) 成立一个密克罗尼西亚人在新的地位下能有力量维持的新政府；(d) 在四年期间执行地方分权方案，以避免对个人或区域在经济上有严重影响并容许充分时间进行有秩序的转变和成立一个有效率的政府；(e) 密切配合开发计划署最近完成的研究报告内提出的建议来执行整个方案。

183. 局长说地方分权方案的结果在政治上、经济上和后勤上都是合乎需要的。私人部门会得到好处，因为以前政府部门在吸引合格的工作人员上所占的优势将会减到最低限度。所有各区将由于某种程度的机构分散得到好处，因为总部不需要的专家将被派到各区工作

184. 同届会议上，特别顾问雷蒙德·塞蒂克议员说受到较好教育和有技能的密克罗尼西亚人大都在公共部门工作而不在私人部门服务。因此，行政当局和密克罗尼西亚议会普遍同意重组政府是适宜的。他们又同意应该采取具体步骤，调整政府费用使它同密克罗尼西亚可得到的税收密切配合。

185. 特别顾问又说密克罗尼西亚议会赞同地方分权的概念，同时建议这个方案应当由托管领土政府和密克罗尼西亚议会而不是由美国内政部发起批准和执行。方案应逐步执行并符合拟议的密克罗尼西亚宪法；政府的结构和组织应该鼓励经济增长并促进正由密克罗尼西亚议会在开发计划署协助下制定的综合的和均衡的发展计划的执行；建议中各部门的分散应该是由未来的密克罗尼西亚政府考虑的事。

186. 特别顾问说在华盛顿特区设立一个密克罗尼西亚办事处的法案已由密克罗尼西亚第六届议会第二次常会通过并得到高级专员的核可。这个办事处由一个最好是密克罗尼西亚人的联络官主持，负责美国政府和密克罗尼西亚之间的通讯联系。议会希望办事处能够补充内政部的工作使管理当局知道密克罗尼西亚人民和议会对重要问题的意见。同时也预想成立这个办事处将大量减少因公务到华盛顿特区的旅费。

187. 关于政府分散的问题，一九七六年视察团说它不希望提出具体建议，尤其因为这个问题大部分视最后通过的宪法里各区与中央政府的关系而定。可是，视察团强调它认为一般已接受的想法——中央政府的结构应当比现有的结构简单节省。

188. 在第四十三届会议上，特别顾问塞蒂克议员说值得注意的是管理当局完全同意密克罗尼西亚议会的意见并赞成进一步分散，以节省费用和增进政府的效率。不过，特别顾问认为在这个方向的任何行动必须有领土和各区的密克罗尼西亚领导人的充分参与。关于这方面，密克罗尼西亚联邦宪法草案可作为执行中央政府分散工作的基础。如果政府的范围和结构是在使密克罗尼西亚人得到较大的控制权并给予各区较大的政治权力和行政自主权，那就必须符合某些要求。

司法机构

189. 托管领土的法院有三种：高等法院、区级法院及地方法院。领土的最高司法机关是高等法院，有上诉和审讯两庭。高等法院由院长一人、法官三人和临时法官四人组成。目前，高等法院法官都是由美国内政部长指派的美国律师。临时法官则由关岛区级法院的法官和关岛地方法院的法官担任。每所区级法院有一首席法官、二个以上法官，由高级专员指派并有一定任期。地方法院则有一个或一个以上的法官，都是由有关的区行政专员指派并有一定的任期。

190. 托管理事会在第四十二届会议时考虑到有资格的密克罗尼西亚本地人为数不足，因此力主应使密克罗尼西亚人得到更多获得必要法律经验的机会，使他们能够担任高等法院的职位；同时，在过渡期间，遇任免高等法院的法官时应当与密克罗尼西亚议会磋商。

191. 管理当局在本年度报告中提到，高等法院的职位除了大学的法律学位之外，还需要在法律界有相当广泛的经验。目前有13位密克罗尼西亚人拥有法律学位并在托管领土执行律师业务。

192. 在提到任免高等法院法官时应当与密克罗尼西亚议会磋商的建议时，本年度报告指出目前法官都是内政部部长指派的美国的公务员。但是，目前的趋向是增加密克罗尼西亚议会在选择法官方面的职责，如现在在区级所实施的一般。

193. 一九七六年视察团的报告强调政府司法部门中有增加受过法律训练的密克罗尼西亚人的需要，希望管理当局对这事会给予适当的考虑。

2. 各代表团表示的意见

一般政治结构

194. 法国代表说他的代表团时常表示关心托管领土的统一的保持，但是并不硬

要反对人民自己明白表示的意志，因为尊重自决原则是托管理事会最为关心的事并且是联合国宪章的一项原则。

195. 在提到加罗林和马绍尔群岛的人民时，联合王国代表团说，它仍然希望他们会搞出一个共同的政治结构，以便在托管协定终了时能够一同生活。联合王国很知道岛屿星散的情形和岛群之间文化上的不同，但是它仍然认为，他们前途繁荣的最大希望在于达成某种形式的政治统一。联合王国代表团不敢断言那种统一应当采用那种方式，那是要密克罗尼西亚人自己决定的事。

196. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，就托管领土而言，联合国宪章所宣示的国际托管制度的任务离开完成的日子还远得很。该领土朝向自决和独立的进展非常缓慢，再者，它的领土完整和统一受到威胁。管理当局在那方面的行动是同宪章的规定和领土人民的真正利益背道而驰的；那些行动的目的在于使该领土成为世界那个部分的一个战略军事桥头堡。

197. 苏联代表又说，在马里亚纳群岛区观察公民投票的视察团认为参加公民投票的人不大清楚联邦地位以外可供选择的方式。他说，那次公民投票造成了政治上不安全的空气并如密克罗尼西亚代表指出的，在密克罗尼西亚其他部分煽动了分裂的趋向。

198. 苏联代表团不能辩解或同意目的在支解该托管领土的任何步骤，因为它们将同大会和托管理事会关于必须保持该领土的统一和领土完整的各项决定，背道而驰。

地方分权

199. 联合王国代表团同意一九七六年视察团的看法，就是纵使密克罗尼西亚的经济将会大大繁荣，它还是不能支持目前相当繁复的行政系统和政府各项服务的水平。因为需要裁减费用，可能要大大减少政府雇用人员的人数，而那些解雇的人就

不得不在生产部分谋求工作。

200. 联合王国代表团已聆听领土事务局局长的陈述(参看上面第180—183段),其中该局长说明一项四年紧缩过程包括分散权力的安排在内。联合王国代表团相信关于这些事项,应当同一切层次的密克罗尼西亚人进行协商。该代表团满意地注意到领土事务局长承诺帮助失去政府工作的那些人在私营部门找到工作以及该局长深信紧缩过程不会使任何人或任何区受到严重的经济冲击并应给人很多时间,以便有秩序地过渡到一个更有效率的政府。

C. 经济进展

1. 概况

一般经济情况

201. 管理当局在审查的年度报告(参看T/1772)中说,领土的生产总值大部分从下面各项得来:美国用于服务和基本设备改良方面的支出、旅游业、椰干的生产和自给农业和渔业。该领土的经济基础虚弱。劳动力、土地、自然资源和资本都是不足的。行政当局正在继续设法促进领土的经济发展,使它可以和世界货币经济相配合。大规模的商业性捕鱼和旅游业是两个潜在的主要增长领域。但是重大的改进还需要比目前领土所能获得的有更多的熟练劳工、资本和管理能力。

202. 一九七四年七月一日到一九七五年六月三十日期间出口商品总值1,180万美元,上一年则为1,260万美元。椰干出口共值330万美元(上年为440万美元),鱼类出口则为310万美元(一九七三—一九七四年为300万美元)旅游业使领土获得估计的490万美元的直接收入,上一年则为460万美元。出口的减少是因为椰干价格在世界市场的波动。

203. 根据本年度的报告一九七四—一九七五年进口总值是3,820万美元,

前一年则为 2,930 万美元。进口的实质增加是石油、油和滑润油的成本从一九七三——一九七四年的 220 万美元增加到一九七四——一九七五年的 920 万美元的结果

204. 托管理事会在第四十二届会议上注意到，一九七三——一九七四年输出总值虽然实际上增加了，但托管领土在贸易差额上仍有极大逆差。理事会表示希望托管领土的出口品将会进一步多样化以免过于依靠椰干，因为椰干的市场价格波动很大。理事会注意到一九七三——一九七四年进口额的增加较小，主要原因是由于通货膨胀的影响，这就说明过去设法减少对进口品日益增加的需求已得到了成功，理事会促请密克罗尼西亚有关当局对这种趋势加以鼓励。

205. 托管理事会认为，美国对密克罗尼西亚产品征收关税继续是促进领土出口方面的问题。它希望，今后任何鼓励密克罗尼西亚出口贸易的措施都不应差于那些可能对马里亚纳群岛所采取的措施。理事会重申它的愿望，即提高对非必需品输入的征税可有助于减少那些进口品的数量。

206. 理事会注意到外国投资的申请案现正在审议中，也注意到管理当局作出努力详细检查国外，特别是临近太平洋地区国家提出的申请，理事会希望保持这种努力并希望为了发展一个最适合密克罗尼西亚人民需要的经济，继续处理这些申请案。

207. 理事会欢迎一九七五年一月密克罗尼西亚议会通过法律，规定为托管领土编制一个长远的、全面的、兼筹并顾的发展计划。理事会欣慰地注意到依照这项新法律，密克罗尼西亚议会将负起主要的规划责任，而且重点是让密克罗尼西亚人参与拟定计划工作。

208. 理事会表示希望，发展计划将考虑到目前有关发展领土内基本设施的各项建议，并且确保这些提议最适合密克罗尼西亚人的需要。理事会也希望，在托管协定终止后，托管领土能继续维持这种发展，而不需要无限期地继续依赖外来的大量财政援助。

209. 管理当局的年度报告指出，管理当局同意理事会的意见，即在托管制度结

束以前的几年内，要在托管领土内建立的基本设施应该符合密克罗尼西亚的需要，并且应该通过当地的努力和收入加以维持。因此，管理当局欢迎密克罗尼西亚议会和开发计划署在规划过程和制定优先秩序方面提供的援助。

210. 年度报告说，托管领土正继续努力，发展进口商品的代替和出口工业。开发计划署拟定的全面发展计划可望指出该领土产品在那些领域可以多样化，以免继续依赖椰干的出口。行政当局知道必需作出极大的努力才能减少贸易的逆差，才能在密克罗尼西亚建立生产性工业以增加出口。

211. 年度报告进一步说，到一九七五年三月二十四日，托管领土将从一九七四年美国的贸易法案第五编所批准的普遍优惠制得到好处，根据这种优惠制，美国从托管领土进口的2,700种产品的关税将予废除。该报告中说，到目前为止，还不知道对于该领土能够生产的海产品、成衣、手表等是否减小关税。

212. 在托管理事会第四十三届会议上，特别顾问塞蒂克议员说，如果希望密克罗尼西亚能有蓬勃的经济发展，则对其输往美国这个市场和贸易伙伴的出口产品应该给予有利的关税待遇。但是时至今日仍未取得任何积极成果，而管理当局亦未为给予进入美国的密克罗尼西亚产品任何有利的关税待遇而采取任何积极步骤。

213. 特别顾问指出，对根据普遍优惠制度给予免税待遇的物品混合清单进行的一次粗略的审查是令人失望的。大部分由于美国关税表一般性前注第3(c)条内所载的各种限制，密克罗尼西亚的产品在可见的将来如果输往美国，仍将处于不利的竞争地位。

214. 美国代表说，美国国会的有关委员会曾多次审议了给予托管领土优惠关税待遇的立法问题。国会对于这种立法并未采取有利的行动，看来国会在不久的将来也不会采取有利于这种立法的行动。

215. 他注意到《盟约》和自由联合契约草案都论及关税问题，《公约》第603(c)节规定来自北马里亚纳群岛的进口货将同来自美国关岛领土的进口货享有同等待遇。

契约草案第 602 (A)节规定美国将尽可能同情地审议对进入美国的密克罗尼西亚所产货品给予优惠条件的要求。

216. 关于对非必要进口品征税的事，年度报告说，托管领土支持增税，现在正在联合国开发计划署的专家协助下制定征税率。

217. 根据年度报告，该领土欢迎世界各国申请外国投资。 托管领土正在寻求将使密克罗尼西亚直接受惠并使密克罗尼西亚人民尽量参与的项目。

218. 在托管理事会第四十三届会议上，特别代表指出，由于大家认识到如果密克罗尼西亚要成为自力更生的话，就必须改变对外来投资的态度、改善投资环境、和认识到出口工业是必不可少的，因此一年来已有一些积极的发展。 这些发展包括一项在特鲁克和波纳佩地区完成的椰干加工厂的可行性研究（一项约 800,000 美元的投资）。该工厂每年可以处理 13,000 吨鲜椰子，并将雇用 220 人以上。

219. 特别代表又指出，托管领土在一九七五年曾收到 59 份营业执照申请书，并已发出 50 份外国营业执照，其中 14 份并不来自美国。

220. 特别代表团在同一届会议上又指出，开发计划署为托管领土制备的指示性发展计划提出了一项减少进口和促进出口的规划战略。 要执行这项战略，就必须针对农业、海洋资源、和小型制作工业进行较高水平的投资。 不过，可能仍有增加货物和原料进口的必要，而这些东西的花费在开始的时候可能比进口代替品所省下的钱更多。 密克罗尼西亚的经济将通过出口扩展获得最大的增长刺激，这是提议的发展战略中一个重要因素。 私人 and 公众投资都将以此为目标，同时认识到旅游事业仍是一种无形出口。

221. 特别顾问塞蒂克议员在同一届会议中说，开发计划署提供的技术援助使密克罗尼西亚议会的方案和预算规划联合委员会能够制备一份五年指示性发展计划，以便提交即将召开的议会特别会议。 这份指示性发展计划草案必须得到密克罗尼西亚议会和高级专员的批准。

222. 特别顾问说，密克罗尼西亚的经济是一种偏重消费的赤字经济。 工作年

龄人口中很大的一部分不是不在工作，就是失业，而大部分就业者的工作和收入都依靠政府。因而人口大量集中在地区中心。政府是该地经济的最大消费者。政府的行政经费预算一半以上分配到行政、社会消费和社会福利上面；经济中的生产部门只分得很少的经费。

223. 他强调说，指示性发展计划草案的范围不是全面的；但是它的目标之一就是要通过增加国家和地区的总收入来达到经济上的自给自足以满足国民消费，包括进口货和投资。计划中的增长率预定为每年百分之六。计划中第二个目标就是希望达成更均匀的区域或地区间的发展，并考虑到在每一地区内能更公平地分配收入。这项计划亦将主张终于改变政府的范围和结构，并且将以使密克罗尼西亚人对其政府具有更大控制为目标。这项计划的另一目的是使领土在地区一级上达成政治和行政自治。

224. 根据一九七六年视察团报告，该领土几乎一致地认为，目前密克罗尼西亚依赖海外每年大量拨款的现象是不可接受的，因此需要对经济做极大的整顿来改善目前的不平衡。这种海外资金的大量流入在某些方面来说，使当地的经济变得不正常，并且阻碍了它走上自给自足的道路。

225. 视察团同意一九七三年视察团的意见，即在密克罗尼西亚的具体情况下，由于本地资本的缺乏和技术的短少，需要由政府在经济上做强有力的干预，这种干预在美国本身是既不必要，又不适合的。视察团对农用道路和小港口等当地基本设施的状况，表示有点失望。虽然它知道这有一部分是当地人民的责任，但认为行政当局在这些事情上原应作出更坚定的领导。

226. 视察团表示，希望拨给密克罗尼西亚经济发展计划的14,500万美元不要变成一个死板的数字，并希望如果在基本设施的项目上需要更多支出时，也能提供必要的资金。

227. 视察团在报告中也注意到，一个指示性的发展计划草案即将提请美国内政部领土事务处予以评论，其细节将向托管理事会第四十三届会议提出。视察团所要表示的唯一的总括性评论是，它对议会、行政当局各局和联合国开发计划署计划

项目小组处理问题时的彻底透辟，深具印象。

228. 在托管理事会第四十三届会议上，内政部领土事务处主任指出，托管领土政府曾签署了一项协定，给予美国海军部承包和分包基本设施改进工程的责任。他接着又说，在美国参议院内地和岛屿事务委员会和领土事务处进行调查工作时所注意到的许多滥用职权、管理不善、效率不足和责任不明的事情今后不应重新发生。塞班岛公共工程局的活动和责任已有所更改，现在该局正致力于所有现行重大工程改进项目的保养和维修工作以及新的工程项目的执行。进行中的训练方案将使密克罗尼西亚人获得管理和实际的技能。

229. 主任指出，八年来首次对联邦政府和领土政府拥有的一切资产和设备进行了实地盘存的工作，这些都是由它们负责的，而对于管制购置、存货盘存和个别责任，都已斟酌情形采用新制度和较为实事求是的方法。

230. 他说管理当局与所有地区领袖和行政当局进行合作，已经开始在大家明确了解的预算限制内，为重大工程改进项目和市民行动方案设立一张固定和不可更改的优先次序名单。在订立优先次序时，每一个地区都有机会选择它认为对其未来需要和福利最为有利的基本建设的种类。

公共财政

231. 托管领土的支出来自管理当局的补助金和可归还的当地税收。经费的请求，须受美国国会所订的限额的限制。

232. 一九七五年度预算限额自一九七一年即定为 6,000 万美元，现在增加到了 7,200 万美元。管理当局一九七四——一九七五年的补助金为 7,800 万美元，而在托管领土内征得的税收则为 660 万美元，区立法机关和市委员会的税收不在其内。

233. 根据本年度报告，各区得到区立法机关的批准后，向高级专员提出业务和

生产设备改进的五年计划。这些计划并入领土的五年计划后，提交密克罗尼西亚议会的方案和预算规划联合委员会。联合委员会然后将其对优先次序的建议提交高级专员，高级专员把各项修改并入最后计划后将其提送美国内政部。这个计划形成编制年度预算的轮廓。

234. 领土政府年度预算在一年以前就开始了。开始时由各区行政专员、区立法机关及各部门首长把概算提交给方案和预算专员。概算经过审查，再呈交高级专员核可。然后，方案和预算专员草拟下一财政年度的初步预算计划，再把这个初步预算计划提交密克罗尼西亚议会审议，并由议会对其中关于将由美国国会筹拨款项的部分，提出建议。依照第二九一八号部令的规定，高级专员然后采纳那些他认为适当的议会建议；但他必须将他没有采纳的一切建议转交内政部长。

235. 托管理事会在第四十二届会议上注意到，密克罗尼西亚议会正获得一切机会参与拨款的决定，但是对这些款项支出的最后决定权，依照美国现行法律的规定，还不能交给密克罗尼西亚议会。理事会的意见是，在密克罗尼西亚议会有权对其预算实施全部财政自主的权利前，托管领土就不可能实施有意义的自治。

236. 本年度报告说，现在密克罗尼西亚议会对来自地方的税收享有财政的自主权。议会要求拟定方法以增加其对托管领土预算的审查和批准权，但这份报告至今尚未提出。

237. 在托管理事会第四十三届会议上，特别顾问塞蒂克议员提到他曾在一九七五年向理事会报告他对行政当局有意为抵销密克罗尼西亚议会经由通过分享税收的立法以鼓励团结的努力而即将采取的行动表示关切，并对理事会没有对这个问题表明立场感到遗憾。他说，此项附加税措施在两方面十分重要：第一，它是本可筹得更多税收的一种手段；第二，它本来也可使各地区对于密克罗尼西亚议会和各区立法机关之间“分享税收”的愿望获得满足。

238. 特别顾问注意到，虽然议会制定这种法律的用意是积极的，但是行政当局却认为这是一种间接加重美国军事设施的税务负担的方法。因此，第二九一八号

部令的修正案就曾明确地禁止对美国在密克罗尼西亚的军事活动增加税收。

239. 根据一九七六年的视察团报告，对于编制领土预算，已经拟定相当详细的程序，目的是使密克罗尼西亚议会对于拟订提交美国内政部的最后提议肩负越来越大的责任。但是，预算权究竟属于密克罗尼西亚议会，还是属于行政当局，仍旧是一个问题。按照今年实施的新安排，密克罗尼西亚议会的预算委员会向美国有关的国会委员会提出它对从美国获得年度津贴的预算上的理由，这项新安排可能对这个问题在未来的解决上有所裨益。

240. 视察团的报告进一步说，密克罗尼西亚议会对其征税所得的收入有完全的控制权。各区行政专员每年根据各区征税的收入和来自密克罗尼西亚议会的收入，向区立法机关提出该区预算提案。区立法机关通过必要的经费法案。市行政当局掌管市一级的财政业务，区行政专员有某些监督和批准的权力。尽管各区和各市都毫不意外地向视察团诉述凭它们现有的不足经费，无法推进手上的工作，但据视察团看来，这个制度进行得很不错。

241. 在托管理事会第四十三届会议上，特别顾问塞蒂克议员指出，密克罗尼西亚代表采取的立场是，它在管理当局所给补助金的分配和开支方面，应当获得较大的权限和权力。履行这种立场显然是必需的，因为托管协定将于一九八〇年或一九八一年终止。

242. 特别顾问又说，在一九七六年和提议的托管协定终止日期之间，密克罗尼西亚预期它的业务经费将继续有所削减，事实上几乎立即开始削减了。不久以前，密克罗尼西亚议会只被允许审查托管领土的年度预算。这种情况促使密克罗尼西亚议会编制其自己的详尽预算要求，它同内政部进行协商后，已把预算要求提交美国国会。美国国会委员会对密克罗尼西亚议会所编制的预算反应良好。不过，对于密克罗尼西亚议会将来的预算要求会继续得到美国政府行政部门的有利审议，现在并没有任何保证。

243. 特别顾问指出，密克罗尼西亚所提出的资金要求必须反映进行中的发展计划。密克罗尼西亚议会有意把托管领土的经济转向更大程度的自给自足。因此它希望在编制预算和作出决定方面能有更广泛的权力和更大的发言权。

244. 内政部领土事务办事处主任说，现在在内政部和塞班岛都在实施一个新的、并有足够工作人员的财政管理制度。

245. 关于管理当局过去给托管领土的补助金，主任指出从一九四七至一九七七年，美国在密克罗尼西亚为业务和重大工程改进将会花费 82,400 万美元以上。美国财政部对密克罗尼西亚人民每年每人给予 866 美元。一九七六年，美国给密克罗尼西亚的补助金总额达 10,000 万美元。领土从税收、旅游业和出口方面可得约 1,750 万美元。

246. 主任认为，如果美国政府愿意作出承诺，继续提供二十年的补助（根据托管协定还有 5 年，在地方自治下 15 年），美国的纳税人自一九六七年以来就要付出超过 20 亿美元。在北马里亚纳群岛脱离后，密克罗尼西亚其余地方还会有 100,000 人左右。如果持有决心并实施自决，他们能够并且应该自力更生。

国际机构的援助

247. 托管理事会在第四十二届会议上满意地注意到托管领土在参与区域和国际组织方面的最近进展。理事会希望，密克罗尼西亚和国际机构间的这些新接触对可站得住的密克罗尼西亚经济的增长将有帮助。

248. 理事会注意到，密克罗尼西亚的加入亚洲开发银行为成员，需要美国通过必要的法律，担保该银行贷给托管领土的款项，理事会表示希望这项必要的立法将尽早在美国国会中提出。

249. 管理当局的年度报告中说，联合国开发计划署的经济计划援助项目已经开始了，按照该项目的指导方针，将可指明各项税收的来源并可制订一个地方计划程

序，对于列出使用管理当局每年津贴的优先次序，将有帮助。

250. 依照本年度报告，最近密克罗尼西亚议会和管理当局之间就托管领土加入亚洲开发银行为成员一事进行的讨论表明，鉴于在经济发展方案上管理当局和密克罗尼西亚议会之间继续不断的合作，后者希望重新评价它对整个方案的立场。在作出这一重新评价以前，管理当局对此事将不采取进一步行动。

251. 在托管理事会第四十三届会议上，特别顾问中山参议员指出，密克罗尼西亚议会曾继续参予区域和国际组织，并同时探讨使密克罗尼西亚在这些组织中的会籍能够更为有效和有益的方法。一九七五年，托管领土的代表曾出席了亚洲海岸外地区矿产资源联合勘探协调委员会（亚海外矿资协委会）和南太平洋海岸外地区矿产资源联合勘探协调委员会（南海外矿资协委会）的会议。托管领土在亚洲及太平洋经济及社会委员会（亚太经社会）第三十二届会议上成为亚海外矿资协委会的成员。密克罗尼西亚继续参予并在财务上支持南太平洋委员会。一九七五年，议会成员在瑙鲁参加了委员会的第十五届会议。

信贷

252. 经济发展贷款基金提供直接贷款，并担保商业银行为发展目的所提供的贷款。这个基金由九人董事会管理。审查年度期间有 61 笔直接贷款和 11 笔担保银行贷款，总数分别为 716,850 美元和 626,100 美元。

253. 其它贷款来源是由信用合作社提供的。截至一九七四年年底为止，领土境内一共有 43 家特许信用合作社。其中半数以上是为各乡村和社区的居民服务的；其余的则是政府雇员的信用合作社，占信用合作社的财经活动的百分之八十。各信用合作社共有成员 11,639 人全部资产 470 万美元。上一年则为 340 万美元。一九七四年，信用合作社发放的贷款共计 500 万美元（上一年则为 390 万美元）。约百分之十的领土居民参加了信用合作社和合作社计划，一九七四年合作社的销售额高达 1,030 万美元。

254. 托管理事会在第四十二届会议中注意到经济发展贷款基金和海洋资源发展基金提供用于发展方面的贷款，并希望这些贷款将用于密克罗尼西亚人参与和拥有的工业企业。

255. 理事会对密克罗尼西亚开发银行的创设和密克罗尼西亚议会拨出140,000美元充作初步行政费及其它费用，表示欢迎。理事会希望开发银行将能按照行政当局和密克罗尼西亚议会商定的优先次序，参与领土规划办事处编制的计划项目，特别是扩大和发展密克罗尼西亚的经济资源。

256. 根据管理当局的年度报告，有关贷款的条例规定，申请贷款的企业必需有百分之五十一是密克罗尼西亚人拥有的。经济生产、海洋、和农业发展的贷款的目的是为了刺激当地资源的发展。

257. 管理当局的报告说，密克罗尼西亚发展银行预定于一九七六年初开业，为此所做的组织上的安排工作业已完成。一俟密克罗尼西亚议会划拨款项，经济发展贷款基金董事会所管理的现有发展资金转到银行即可开业。

土地

258. 根据管理当局的本年年度报告，托管领土的土地面积中有83,748公顷被列为可耕地，有99,475公顷被列为放牧地和森林地或沼泽、山岩地和堆积地。全部土地面积中有72,551公顷为私人所有，110,672公顷被列为公地。

259. 托管领土中已耕地约为5,665公顷。其中46公顷用于商用农业，5,605公顷用于自给农业。约有33,831公顷用于种植果树作物——主要的是椰子、面包果、香蕉和露兜树。森林、牧场地和热带草原果共约10,522公顷。

260. 美国内政部长在一九七四年一月二十三日的一项政策声明中说，美国政府已核准将公地归还，由区立法机关控制以作最后的分配。一九七四年一月，托管领土政府在密克罗尼西亚议会的第五届常会中提出了执行该政策声明的法案。国

会委员会审议后做了若干修正，一九七四年七月国会在特别届会上通过了修正后的法案。

261. 管理当局在一九七四年年度报告中说，这个修正后的法案的通过违背了行政当局以前提出的意见，它认为这些修正案实际上剥夺行政当局依托管协定所具有的权力。一九七四年九月，高级专员不同意这个修正后的法案。

262. 一九七四年十二月二十六日，内政部长颁布了第 2969 号部令，将托管领土的公地转交给各区管理。他说这个法令现在已成为托管领土法规的一部分，为各个区提供了法律的根据，使它可以在其管辖范围内要求并取得适用的公地的所有权。内政部长又指出，部令在各区执行时，规定转让的土地将与执行政策声明的任何其它核定机构所转让土地的面积相同。

263. 美国代表在托管理事会第四十二届会议上说，虽然各方对归还公地的最好办法持有不同的意见，但是土地已在归还却是事实。现在，这个长期和基本的问题正在解决中。

264. 特别顾问说，密克罗尼西亚议会对土地问题所采的立场得到所有各区人民的全力支持，从议会在审议土地法案时所举行的公共听询中得到证明。法案遭到反对后，议会所采取的立场得到三区传统的和选举的领导人的一致支持和第四区的实际支持。他又说，尽管密克罗尼西亚议会表明愿就归还公地问题举行谈判，但管理当局却不同意进行有意义的谈判。如果进行谈判的话，可能已达成一个双方都可接受的解决办法，也许可能无须颁发部令。管理当局打算归还公地的方式是不能接受的，而且它提出的条件和所作的保留也是密克罗尼西亚议会所不同意的。

265. 托管理事会在同届会议上虽然欢迎管理当局决定将公地的控制权交还各区当局，但对于使用一九七四年十二月二十六日第 2969 号部令来执行这项政策决定表示遗憾。理事会希望尽管理事会对管理当局没有同密克罗尼西亚议会进行充分协商采取行政行动有所保留，但土地转移一事将按照各有关区域的意愿尽快完成。

266. 管理当局在本年度报告中说，它很欣慰地注意到托管理事会同意行政当局

把托管领土公地的所有权和控制权移交给当地指定的各区当局的决定。同时认为必要加速进行所有公地的标明和测量工作 以便尽可能公平地归还土地。 预期所有必要的测量工作在一九七七年可以完成，同时地契登记方案将根据土地授予法案开始办理。

267. 年度报告进一步指出，大部分公地所在的地区对归还公地的部令的反应都是迅速而正面的。 马利亚纳群岛和帛琉区已经通过法律，设立公地机构来接受并管理这些土地了。 但是高级专员却尚未接到实际转移地契的要求，而高级专员是愿意在接到这种要求时就转移地契的。 波纳佩岛目前正在研究各种不同的备选办法并可望在一九七五年通过立法。 雅普、特鲁克和马绍尔群岛的公地较少，至今尚未采取行动。 应该注意的是，虽然各区并不需要接受其公地的所有权和控制权，但管理当局预料各区在未来两三年内将会这样做。

268. 一九七六年视察团的报告中说，随着经济发展的前进和土地频频转手，所有权的争执很可能时常发生。 因此，应有一份完整而最新的所有权记录。 然而做有系统的土地登记通常是耗资甚巨的。 所以土地测量和登记的支出必须在国家支出的优先次序上占适当的地位。 视察团希望各区将迅速而认真地履行责任，以便依照一九七四年部令处置其分配到的公地。 至于土地利用的问题，视察团认为，政府越早能有全面的土地测量报告以及各种土地资源和目前使用情况的清单供其使用，就能越早对使用这些资源以求经济发展做出扎实的决定。

269. 在托管理事会第四十三届会议上，特别代表指出，为了加速进行公地测量和确保及早把所多公地归还各区，因此已决定在大多数地方使用航空测量技术。 由于在清理“产业角落”方面得到人民的合作，所以已经能够完成所需要的百分之九十五的摄影，并且确定了20,000 多个产业角落的方位。

270. 特别代表指出，第二九六九号部令的颁发，使托管领土必须把所有权转交当地管制，所以看来已大部分解决了关于归还公地的争论。 迄今为止，现在分开管理的北马利亚纳群岛立法机构和帛琉区的立法机构已经通过了管理当局可以接受的

立法。目前正在审查雅普区立法机构最近所要求的立法，波纳佩区立法机构曾在其上一届会议审议了这项立法，但却未予通过。特鲁克区和马绍尔群岛区并没有审议这个问题。北马里亚纳群岛和帛琉的合法土地拥有单位至今仍未要求转移任何土地的地契。

农业和畜牧

271. 椰干是这个领土的主要商业性农产物。波纳佩岛黑胡椒和稻米的生产已渐具商业规模。其他主要作物有芋、竹芋、甘薯、木薯、面包果、露兜果、香蕉、柑橘以及若干其他移种的作物，主要都是供当地生计之用的。一九七五年的作物总面积估计为 40,867 公顷。

272. 椰干是领土的主要出口项目。一九七四——一九七五年的椰干出口共计 10,886 公吨，值 330 万美元，上年度则为 10,886 公吨，值 440 万美元。

273. 领土的主要牲畜是猪和家禽。牛、山羊和水牛都在地势高的岛屿上。牛是第三种最重要的牲畜，大部分集中在马里亚纳群岛区，一九七五年六月三十日计有 6,733 头，而领土总共有 6,863 头。水牛在帛琉和波佩岛都被当作耕畜使用。

274. 托管理事会在第四十二届会议上注意到椰干仍然是该托管领土的主要出口项目，欢迎一九七四年椰干出口量和价值的大幅度增加。不过，理事会关切地注意到椰干的价格最近急剧下跌，认为世界椰干市场价格的不稳定更加需要使经济的农业基础多样化，以使经济不过分只赖一种出口项目。关于此事，理事会欢迎最近已开始进行一个试验计划，在波纳佩岛上从事商业规模的稻米耕种。

275. 理事会注意到一九七四年领土粮食生产只增加了百分之四，因此敦促管理当局继续推行增加粮食生产以代替进口品的计划。理事会并建议发展一个适当通行的公路系统，将边沿生产地区同各个销售中心连接起来。

276. 审查中的本年度报告说，马利亚纳群岛区的蔬菜和牲畜生产和出口已经有相当规模。一九七三——一九七四年间，蔬菜出口增加百分之五十四，牛肉出口增加百分之十二。不过，由于进口饲料价格高昂，猪肉出口减少。

277. 计划扩大的帛琉的养猪业，当科罗尔椰干油厂开工时，饲料比率将包括百分之三十的椰干。设想关岛将是未来猪肉出口的优良市场。

278. 关于波纳佩岛的稻米计划，年度报告说进展迅速。已经完成约32公顷的伐木工作和排水系统，掘了1,830公尺的沟渠，并建成了桥梁和通行的公路。约12公顷的土地现在可以进行种植，估计该地区将开拓92公顷的稻田。可是，需要水管把水从附近溪流引来供应，必要的灌溉。

279. 有一部分地区用来训练农民学习新的技术和进行椰干试验，及试验从台湾、日本和菲律宾引进的新品种稻米的高产量、适应性、可口性和疾病抵抗力。一九七五年聘请了一位日本稻米专家，监督稻米地区的发展并训练密克罗尼西亚的扩广员和农民。对估计每年所产710公吨食米施行加工的碾米厂场地的准备工作已经完成。两位日本碾米厂专家最近对场地进行实地勘察，将提出一个开办适当碾米厂的建议。

280. 年度报告进一步说，增加领土的粮食生产是农业司的最优先事项之一。领土的粮食总生产通过现金交易市场所占的比率极小。可是，各地区中心日益增加的就业人数，将需要更多的粮食作物。因此，农业司已经发动一些特别计划为领土的市场增加粮食生产。

281. 一九七六年视察团的报告说，虽然视察团对早日大量增加商业性农业所面临的各种困难有深刻印象，但是它同意有些人的看法，就是因为生计农业目前占农业生产的大部分，所以在这方面需要立即增加生产。关于在科罗尔建造中的椰干加工工厂及在马绍尔群岛建立另一工厂的计划，视察团表示虽然它听到对这两个地区椰干价值稳定委员会的严厉批评，它希望建立这两个工厂将使价格更容易稳定。

282. 视察团注意到造林活动极少，但波纳佩岛、库赛埃岛和帛琉能供应它们自己所需木材的大部分，而特鲁克和雅普能满足它们半数的需要。目前有两个锯木工厂，每年总生产500立方米。必须提高生产和建立其他锯木工厂。

283. 在托管理事会第四十三届会议上，特别代表说密克罗尼西亚工业公司正在试用其椰干压榨工厂。这项涉及370万美元的投资是由加利福尼亚州的盖伊·勒特雷尔安排的，并由香港的怡和洋行提供资金，每年可对45,000至50,000公吨椰干进行加工，比目前该领土的产量增加三倍多。

284. 在马绍尔群岛，另一家180万美元的椰油厂已经动工，预期可在一九七七年中开始使用。该厂年产量估计为15,000至25,000吨。

285. 他又指出家禽业正在增产，以应付当地需求，据估计约有50,000只下蛋母鸡。目前约9,000只下蛋母鸡每年下蛋48,000打左右。现在也鼓励每区生产蔬菜和水果，以供当地消费以及可能的出口。在波纳佩区已经在政府和私人土地上分发和种植了总共15,400株树，一九七五年内并锯了约18,600板呎木材。

海洋资源

286. 根据管理当局本年的年度报告，海洋资源开发方案的目的是为密克罗尼西亚人的福利，保护及利用领土的海洋资源。

287. 托管理事会在第四十二届会议上承认，海洋资源在密克罗尼西亚经济的内部生计和对外输出方面，都起重大的作用。理事会欢迎这两方面鱼获量的增加，并欢迎为提高密克罗尼西亚的海产示范中心的设施研究和生产能力作出的安排。

288. 理事会体会到需要外国投资和技术援助才能建立能够生存的捕鱼企业；理事会希望在这方面能够利用开发计划署的设施并建议其他各专门机构也可能提供援助。

289. 理事会重申管理当局有保护密克罗尼西亚海洋资源的责任，特别是防止外来捕鱼业捕捞过多。理事会高兴地听到一个特别顾问说，密克罗尼西亚首次以观察员身分参加了第三次联合国海洋法会议最近在日内瓦举行的会议并能与许多利益相似的各国代表团进行接触。

290. 根据审查中的本年度报告，管理当局正在大力促进海洋资源发展部门的发展。这包括管理当局在操作和资本基层结构这两方面都给予较多的预算拨款。密克罗尼西亚议会在所有各区建立渔业管理局，从而扩大了它在渔业区域的拨款和活动。

291. 目前也正在托管领土的一些适合区域大力推广海洋资源养殖（海产养殖）的概念和技术。这个计划开始于一九七四年，通过密克罗尼西亚海产示范中心和托管领土训练司的协作努力，在帛琉、雅普、波纳佩和库赛埃建造了示范生产池。

292. 一九七五年，密克罗尼西亚海产示范中心收到供重大改进计划用的625,000美元，此款将被用来扩充生产和研究设施。

293. 根据年度报告，托管领土的法律并不鼓励把资本必要地、大量地注入海洋资源部门。迅速而大规模地发展这一部门将需要大量的资本。此外，密克罗尼西亚未来政治地位的不确定及最近全世界的经济萧条妨碍了在这部门的外国投资。预料密克罗尼西亚议会在最近的议会会议将修改现有的外国投资法。

294. 开发计划署南太平洋区域渔业协调员最近视察密克罗尼西亚以便估计该领土海产发展的潜力以及拟定该领土和各区域的发展计划。设想美国在一九七六年将花200万美元来决定在密克罗尼西亚海域用大型渔网捕捞鲣鱼的可行性。

295. 近年来，在密克罗尼西亚及其附近捕捞的外国渔船数目急剧增加。这使观察到和逮捕侵犯领海者的次数同样的有所增加。一九七五年，有两艘船只被托管领土政府没收，很多船只被罚巨款。美国海岸警卫队已经开始在托管领土上空定期进行巡逻。

296. 根据一九七六年视察团的报告，发展计划将大大着重渔业。除了一般的限制之外，发展鲑鱼和鲔鱼捕捞业的限制因素据说是对整个领土的活鱼饵资源数量缺乏足够的知识。决定鱼饵鱼类的数量将不是一件容易的工作；一种可能的方法是促进密克罗尼西亚海域内外母船的操作。视察团进一步说在选择外国参加者方面应当谨慎。视察团也指出，就发展沿海渔业来说，第一优先事项是在所有区域中心提供适当的码头、仓库和冷冻设备。第二，如果渔业合作社在发展上要发挥充分的作用，它们需要适当的专业协助。

第三次联合国海洋法会议

297. 审查中的本年度报告说，密克罗尼西亚以观察员身分参加了第三次联合国海洋法会议，并打算正式参加影响其前途的有关它的海洋遗产和事务的讨论。密克罗尼西亚议会也将参加定于一九七六年二月在汤加举行的南太平洋国家会议。

298. 一九七六年的视察团回顾，早在一九七三年托管理事会在其提送安全理事会的报告中已强调保护密克罗尼西亚海洋资源的重要性。视察团建议，托管理事会在其即将召开的会议里应该考虑有关海洋法谈判的目前情况对密克罗尼西亚的利益有何影响，特别应当谋求保证实施托管协定有关资源保护的第六条的规定。

299. 在托管理事会的第四十三届会议上，美国代表说，由于海洋资源对密克罗尼西亚人民的重要性以及由于密克罗尼西亚议会和美国对与海洋法有关的关键问题各具不同意见，所以管理当局已赞助密克罗尼西亚以观察员身分出席第三次联合国海洋法会议，以便密克罗尼西亚人可以代表自己的利益。

300. 在托管理事会第四十三届会议上，特别顾问中山参议员说，在密克罗尼西亚，对海洋法这个问题的意见事实上是一致的。密克罗尼西亚过去曾呼吁托管理事会支持密克罗尼西亚人对他们四周海域资源的权利。密克罗尼西亚人曾设法获得国际法对其海洋权利和地位所提供的保护。

301. 特别顾问又说，密克罗尼西亚的海洋资源是管理当局和密克罗尼西亚之间剩下的最后一个重大问题，假定能够找出一项方法使自由联合协定草案符合提议的密克罗尼西亚宪法的话。

302. 特别顾问说，管理当局在第三次联合国海洋法会议上，对密克罗尼西亚的每一个主要立场都竭力和不断地予以反对。他相信，美国依照其目前在联合国下所负的责任，作为管理当局，有义务根据海洋法为密克罗尼西亚居民取得最大的利益。取得这种利益的唯一方法就是为了那些目的承认密克罗尼西亚是海洋法公约草案和国际院所指的一个国家，而且无论如何它应该是公约草案的一个缔约国。

303. 特别顾问呼吁托管理事会在此问题上给予支持，并请它与美国斡旋。他同时也呼吁管理当局给予支持。承认密克罗尼西亚现在和将来都是一个群岛国家而且现在和将来都是公约草案的一个缔约国，将使密克罗尼西亚人在海洋资源方面获得最大的利益。任何其它方法都会严重地威胁这些利益，甚至可能不可挽回地破坏这些利益。¹¹

工业和旅游业

304. 领土的制造业主要包括生计部门的家庭手工艺活动。据管理当局说，少数针对市场经济的生产活动的特征是，资本不足、管理不良以及劳动力毫无训练。造船分布很广，但通常由个别技工在自己家里进行。有一些小规模的手工艺生产存在。多数小型工业都属于服务行业。旅游业继续显示强大的增长潜力。

305. 一九七四／七五年进入领土的旅客人数总计 66,017 人，与一九七三／七四年的 60,835 人相比，增加了百分之七点八。预计到一九七六年底，已到

¹¹ 并请参看《托管理事会正式记录，第四十三届会议，会期影印本》，附件，文文件 T / 1778。

领土游览的将有73,000人，这个数目到一九七七年预料会增加到83,000人。长期预测估计到一九八〇年每年总共有132,000游客。一九七四/七五年游客花了大约490万美元，上一年度则花了450万美元。

306. 在托管理事会第四十三届会议上，特别代表说，一九七五年到密克罗尼西亚的游客约有百分之四十五来自美国（一九七四年为百分之四十八），来自日本的旅客也相应地有所增加。旅游业现在使1,000多人得到了职业。

307. 在审查期间领土旅馆有828个房间另有376个房间正在建筑中。密克罗尼西亚人拥有33家旅馆，其中的32家雇用密克罗尼西亚经理。密克罗尼西亚人在日益兴隆的旅馆业中正逐渐担任较高的职位。

308. 视察团认为，旅游业在密克罗尼西亚经济发展上，应该排在农业和渔业之后而列为第三优先。但是，在这种优先等级下，旅游业的规划应该加以彻底仔细的考虑。应该留心不要损坏领土的社会结构或环境。

309. 托管理事会在第四十二届会议上，满意地注意到前来密克罗尼西亚的游客人数继续增加，旅游设施的扩充也在进展中。

310. 托管理事会认识到过分注重旅游业可能导致不稳定的经济收益，而这种发展对环境也可能产生不良影响。对于旅游业的发展集中于某一区的作法，理事会也有保留，尤其是如果该区在最近的将来从该领土分离出去的话。不过，理事会高兴地知道，管理当局正在广泛地提供便利，以促进所有各区的旅游业。

311. 理事会希望，密克罗尼西亚所有愿意分享旅游业发展方案所产生财政和就业好处的各区都有机会这样做。理事会并且极力主张这种发展应当妥加管理，并应反映各区居民的愿望。

312. 根据审查中的报告，各区旅游委员会正继续进行拟订发展旅游业的标准目标和目的的工作。帛琉、特鲁克和雅普这三区的立法机关已经选定正式的目标和目的，规定旅游业方面多少及何种发展最能符合它们经济和社会需要。托管领土

政府极力主张有关旅游业发展的政策应当是各区的责任，各项方案应该在区立法机关和区行政机关的协助下由区旅游委员会拟订。已经在若干区举办旅游业训练和讲习班，包括在塞班举行的太平洋岛屿发展旅游业会议和讲习班及在帛琉举行的太平洋地区旅游协会理事会会议。

313. 目前全领土的方案包括利用象太平洋地区旅游协会、太平洋岛屿发展委员会、美国旅行代理人协会、美国旅行服务社及其他组织的服务，来促进密克罗尼西亚的旅游业。

运输和通讯

314. 在托管领土维修道路是困难的，特别是在雨量很多，路基常被冲坏的高地岛屿，而且由于预算经费有限，对各区中心以外的道路只能作象征性的维修，更多的保养工作极难办到。如同以往的年度报告所说的，领土的道路方案业已制定，规定每年建筑或修理若干公里道路。

315. 主要的通讯设备设在每个区中心，一个高频率、独立边频带的通讯系统提供基本的电讯网。它供给来往于各个区中心的电话和数据服务，并向塞班岛上的主要中继控制中心提供这种服务。后者连系领土内和全世界的商用及政府系统。此外，每个设备都能同飞机、船只及外岛通讯。

316. 一九六八年接办托管领土航空业务的密克罗尼西亚航空公司。是大陆航空公司阿洛哈航空公司和联合密克罗尼西亚开发协会组成的公司。定期班机连接领土的所有各区中心。领土以外，有到关岛、檀香山和冲绳的航空服务。载运旅客人数从一九七四年的154,922人增加到一九七五年的176,953人。

317. 一九七六年视察团的一般印象是现有的海港、机场和公路，如果要适当地支助经济发展的话，就需要大加改善。不过视察团注意到各区基本建设改善方案业已照顾到这种需要，对运输方面的投资给予高度优先。

318. 视察团获知各区间的航运业是自力维持的，目前领土与远东和美国西岸之间的航运联系看来是适合需要的。

319. 视察团注意到，密克罗尼西亚的航空运输似乎适合可预见的将来的需要；不过雅浦、特鲁克和波纳佩机场的跑道需要延长和铺设路面。基本建设改善方案里已对此作了规定。

320. 托管理事会在第四十二届会议上，注意到最近在改善全领土运输设施方面的进展情形，但再重申其关切：应优先设法减轻密克罗尼西亚边沿地区居民面临的困难。理事会从特别代表的发言获知，关于指定承办密克罗尼西亚与日本之间航线的航空公司，须由美国民航局来作最后决定。理事会希望这个决定能够迅速作出，并希望它可能考虑到那家航空公司能够联系托管领土所有各区同日本之间的交通，从而促进领土人民的经济福利。

321. 一九七六年视察团的报告注意到大陆航空公司预计建立日本与塞班之间的直接航线，已在领土内建立一些大型旅馆。但是，同时，旅馆正显示亏了本。建立直接航线要等美国总统对于这条航线应由大陆航空公司还是泛美世界航空公司来经营一点作出决定。视察团认为非常有必要尽早地解决这个问题。

322. 特别代表在托管理事会第四十三届会议上说美国总统已决定将东京/塞班航线分配给大陆航空公司经营。

323. 特别代表又说现由七艘小型客货船只提供航运服务。领土还在计划建造有七艘航运船只的一支新船队，预料这项设计工作将于一九七五年中期完成。大约800万美元可供建造这些船只之用，另外440万美元则拨供一九七六年建造船只之用。接近完成的其他公共工程项目包括科罗尔-巴贝尔萨普大桥一座，定于一九七七年七月启用。库塞埃港口-机场复合体仍在设计阶段。不过，复合体的一个总计划已经制定。能容五千公吨船只一艘的停泊设施已完成了大约百分之四十五。

324. 根据审查中的本年度报告，密克罗尼西亚议会和行政当局已把改善托管领

土的运输系统列为最高优先。一九七六年间，为改善运输设施和设备请求的拨款比任何其他基本建设开支还多。报告说，目前最迫切的需要是加速进行更换现有老式陈旧船队的方案。一九七四／七五年提供了款项400万美元，一九七六年将另外拨款400万美元，以便建造新设计的船只，在密克罗尼西亚各岛间提供运输服务。目前正提议另外拨款400万美元作为一九七七年的造船经费。因为有这些款项，估计在今后三年内，将可建造七艘航行各岛间的船只。这些新船服务时，估计将向外岛居民提供定期而可靠的航运服务。

325. 管理当局的年度报告说，托管领土政府与托管理事会同样希望，能够迅速决定塞班／日本航线，因为在托管领土，尤其是在马里亚纳群岛，旅游业的扩充是与该决定密切有关的。

兴建一个帛琉超级港口的建议

326. 关于兴建一个帛琉超级港口的建议，一九七六年的视察团指出在它离开领土以后，曾有一项宣布，即托管领土政府已与日商一岩井公司和日本兴业银行签订一项协定按照这项协定，如果前者认为有此必要它便可从事一项可行性研究。

327. 视察团认为超级港口的批评者不大可能把日商一岩井公司编写的一项可行性研究看作客观的研究。视察团也怀疑那些批评者会相信管理当局能够作出客观的评价。因此，视察团建议在日商一岩井公司的任何可行性研究完成之后而在将此事提请帛琉人民裁决以前，管理当局应设法公布经公认为与此事利益无关的一个专家小组对这个项目所作的评论。在这方面，开发计划署或许可以提供援助。

328. 在托管理事会第四十三届会议上内政部领土事务处主任曾说过密克罗尼西亚唯一生机勃勃的商业机会便是提议兴建的帛琉超级港口。这个将由伊朗和日本公司资助兴建的庞大油库和转运站规模很大可以为领土政府提供与其过去和将来需求相当的进款。矿藏的勘探和建立一所炼油厂，象美属维尔京群岛阿美拉达 - 希

斯的营业一样，亦都有可能。

合作社

329. 一九七三年，领土内有54个合作社积极开展业务，主要是在进口、零售、椰干、手工艺品和鱼类销售方面。一九七三年合作社的销售和收入总额是770万美元。出售货物主要的是商品，其次是椰干。一九七三年底，合作社有12,338个社员，净储蓄464,242美元，并付出了227,093美元的红利和惠顾退款。

330. 托管理事会在第四十二届会议上高兴地注意到，由于合作社工作人员和密克罗尼西亚议会的共同努力，渔业合作社有了令人鼓舞的发展。理事会虽然知道已作出的偿试和遇到的困难，但希望行政当局将继续在教育 and 新闻方面作出一些努力，使托管领土农民相信农业合作社——特别是共同使用机械——的好处。

331. 根据审查中的本年度报告，农业司正积极协助和促进马绍尔群岛区的椰干推销合作社及马里亚纳群岛的蔬菜推销合作社或协会。由于家族及个人土地占有制度，农业合作社不太受欢迎。试图组织养牛协会失败了，因为难于达成一致意见。

332. 正在鼓励各区的农民通过政府或私人贷款购买农业机械。农民正以租借方式或提供劳力的方式获得机械。

2. 各代表团表示的意见

一般经济

333. 法国代表说在经济领域所作的努力相当可观，大都牵涉到不可缺少而往往花费极大的大规模基本建设项目。可是法国代表团觉得缺少二级基本建设项目，

因此应当作出努力，推进那些小规模的基本建设项目，从而可能改善密克罗尼西亚人的日常生活。法国代表并指出，应当进一步努力，使密克罗尼西亚人获致更大程度的自治并让他们做好准备去运用他们自己的传统。虽然这项工作已经开始，但还须要加强岛屿之间的联系，并支持各区之间的贸易而不要想到更遥远的关系，因为在大多数情况下那种关系的结果是增加托管领土对外的依赖。

334. 联合王国代表团提到了领土事务处主任的陈述（参看上面第228—230段）其中提到重大工程改进项目的检查和为保证有效地，依照合理的优先次序使用现有资金而正在作出的努力。可是该代表团愿意支持一九七六年视察团表示的希望，即不要把将在五年过渡时期内花用的14500万美元的数字看作上天的命令，如果提出增拨基本建设项目经费的合理要求，将会提供任何必要的额外资金。

335. 联合王国代表回顾主任对于进行研究而不采取行动的劳而无功曾经表示了一些意见，因而说目前的危险是，密克罗尼西亚议会极为重视的全盘和均衡的经济发展计划，如果密克罗尼西亚的领导人不以必要的政治意志和勇气，作出当时不受欢迎的决定，大力彻底加以执行，只会成为一纸令人敬慕的原则声明罢了。

336. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说管理当局已把发展托管领土的一些指导原则告知托管理事会，原则的重点在于发展私营部门和吸引外国资本，包括多国公司的资本在内。同时，一九七六年视察团曾提到最好让人民大大参加托管领土的经济和经济国营部门的建立。他说发展中国的经验证实了这种结论和建议的正确性并使人对其他建议有了怀疑。

337. 苏联代表回顾向托管理事会发言的人，特别是密克罗尼西亚议会的众议员对于托管领土在社会和经济领域里正在遭遇到的复杂问题合情合理地表示惊讶。一九七六年视察团也证实了对托管领土内管理当局的经济政策的不佳评价，视察团在其报告中指出该领土在经济和财政上几乎完全依赖管理当局，这可能减少该领土就未来政治地位作出选择的可能性。

公共财政

338. 关于财源问题，法国代表说，他的代表团曾听到利用得自当地资源的实地收入的呼吁。但是他觉得不应勉强规定过份僵硬的方式。如果那些资源的使用最好不要导致利己主义和分离主义的加强，那末把收入的一部分用在得到收入的原来地方决不是不可能的，甚至可能是有利的。他本国就有相同的情况；事实证明可以保证一部分区域基本建设应以从有关区域资源获得的收入来直接资助。无疑的，密克罗尼西亚将能作出同样的安排。

在帛琉建造超级港的提议

339. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，凭提送托管理事会的情报来判断，管理当局正在计划在帛琉建造一个超级港，无疑的，将使多国公司，特别是油公司和管理当局获得利益，并且是朝向在该地区建立军事基地的又一步骤。再者，建造这个超级港可能阻碍居民享受其自由权利和使他们更加依赖管理当局，且如一九七六年视察团报告中指出的，可能大大损害环境并导致分离主义的增长。帛琉居民对于建造这种超级港表示了极大的震惊。

340. 联合王国代表团欢迎下面的保证，即竭力确保帛琉人民在对其适用最后决定以前可请外面的机构作一客观的评价。

D. 社会进展

概 况

人 权

341. 管理当局在这次报告中说，托管领土法典对托管领土居民定有下列基本人权和根本自由的保障：宗教、言论和出版的自由；集会和请愿的权利；防止不合理的搜查和逮捕；禁止不循正当的法律程序剥夺生命、自由或财产；禁止种族、性别、语言或宗教的歧视；保持免费初级教育；不因不履行契约义务而被判入狱；人身保护状；保护贸易和财产权；适当尊重当地习俗。

342. 请愿权已经给了人民，居民曾向联合国和管理当局请愿。联合国的视察团也曾收到书面的和口头的请愿。

医药卫生事务

343. 卫生事务主任负责一切医药卫生方案的规划、组织和执行。托管领土卫生理事会由各区成员组成，负责审查和协调卫生服务以及区级卫生计划的执行；拟定并于必要时修改领土全境的卫生计划；审查卫生事务局的和各区的年度预算；并审议该局所申请的各种联邦补助。

344. 在卫生事务局的监督下，卫生规划和资源发展处负责卫生规划和资源发展。这个处并负责在托管领土各级协调联邦卫生计划。

345. 领土上共有六所主要的医院，和设在罗塔（马里亚纳群岛区）、库赛埃（波纳佩区）和埃贝耶（马绍尔群岛区）的三所分区医院。在波纳佩区，一所拥有116张病床的医院正在建造中。一九七六年将在雅浦建造一所新的医院。在埃贝耶，一所拥有20张病床的新医院已经于一九七四年竣工；在库赛埃，一所拥有35张病床的新医院在一九七五年也应完工。此外，173间诊所和医疗站遍布领土各地。

346. 一九七五年六月，卫生事务局共有1,291名工作人员，其中1,238人分驻各区，53人在总部。这些人中1,232人为密克罗尼西亚人，46人为外籍人员，13人为和平队工作人员。

347. 密克罗尼西亚人员中有38位医生、21位牙科医官、2位注册或受大学教育的护士、180位毕业护士（托管领土护士学校）以及406位卫生助手和实习护士。

348. 本年度报告称，美国公共卫生事务处、能源研究与发展局（前原子能委员会）、世界卫生组织（卫生组织）、南太平洋委员会、特里普勒陆军总医院（火奴鲁鲁）、关岛海军医院及美国几所大学给领土提供了许多名顾问。这些组织也以研究金、在职训练和讨论会等方式提供了训练机会。

349. 一九七四／一九七五年度公共卫生的经常支出共计1,080万美元，一九七三／一九七四年度则为760万美元。

350. 托管理事会第四十二届会议欢迎特别代表的发言，即卫生服务正推广到越来越多的密克罗尼西亚人。理事会希望能尽快的将医疗设施扩大到现在尚未照顾到的百分之二十的人口身上。在这方面，理事会满意地注意到库赛埃和波纳佩两地正在建筑新医院。

351. 理事会满意地注意到，已有56名密克罗尼西亚人在医药教育实验方案下获得了训练，并同意管理当局的意见，即医药教育实验方案应该暂时逐步结束，以保证有足够的密克罗尼西亚人在其他医药训练方面研究学习。理事会建议，在每个有关的医药和卫生领域内，应考虑维持令人满意的学生名额。

352. 据审查中的年度报告说，大约百分之四十六的人口都能够直接得到区级或分区级医院的照顾。另外百分之三十六的人口在一天之内可以到达这些医院，余下住在外岛的百分之十八的人口则由诊所照顾。后者另外还从定期巡回医疗船并从飞机受到医务照料。有急病时，安排船只和飞机专程前往治疗。在各区的

中心地区以外有200家以上的无线电台，它们可以将消息传到各区的中心，在紧急事故时特别有用。

353. 一九七六年的视察团在报告中认为管理当局在改善领土上医疗设备方面有了进展，值得称道。但是，在各区首府的完善设备与边远地区的简陋设备之间，视察团注意到相当大的差距。自从视察团上次访问以来，从事医务工作的人员已有增加，但是密克罗尼西亚籍医生的数目在过去三年来却没有增加。

354. 特别代表在托管理事会第四十三届会议上说过卫生设施已经得到补充或换新。在各外岛上将建立作为换新或补充的诊所计共68个。在帛琉、雅浦和马里亚纳群岛各区另外已建立了七个诊所。

355. 一个卫生助理人员再训练方案已经开办。44人已经参加为时六个月的训练课程，35人已受训完毕，这项课程将继续办理直到170名卫生助理人员全部经过再训练为止。

社区发展

356. 托管领土上从事社区发展的主要组织包括社区发展司、社区行动机构和市民活动队。

357. 社区发展司协调各项政府方案的活动，对各项自助活动提供技术辅导，并支援妇女和青年组织一类的社团。补助金方案是它的主要活动之一。

358. 在本地缺乏现金资源进行的公共计划项目上，行政当局通过补助金方案给当地社会以财务和技术援助。这些公共计划可能包括道路、学校、诊所、渡船和电力厂等设施的修建。在六个区中，五个区设立了社区活动机构。

359. 密克罗尼西亚法律事务社团方案以从美国经济机会处拿到的基金在一九七五年开始了它第五年的业务。它于一九七四年收到了600,000美元，以继续其

在各区的法律事务所的业务，各事务所有美国律师两名和密克罗尼西亚的见习律师若干人。 这项方案给密克罗尼西亚人提供了民事诉讼方面的法律服务。

360. 经济机会处给每个社区行动机构提供补助金，每年总额在800,000美元以上。 此外，美国卫生、教育和福利部提供700,000美元，作为办理为未入学儿童拟订的起头方案的经费。

361. 一九七六年的视察团在报告中说，它对市民活动队在地方社区上所做的贡献有很好的印象，对于因为缺乏资金而削减这方面的活动感到失望。 报告中并指出，人民强调密克罗尼西亚法律事务社团活动的重要性。 视察团希望该社团的服务能够继续下去。 但是，领土在筹措地方社区活动的资金时对外援的依靠依然很重。 应该由地方人士自动提供的服务都还是指望由政府来支付。 视察团希望这个态度将有改变，人民将来会更积极地参与社区活动。

劳工

362. 当地工人保护法案（一九七〇年一月一日第3 - C 44 号公法）规定在资源和发展局中设立劳工司。 该法案对领土公民的就业予以优惠考虑并管制非公民的就业，以免损害托管领土工人的工资和工作条件。

363. 在审查年度里受雇的密克罗尼西亚工资劳动者人数为15,786 人。其中行政当局或美国政府机构雇用8,385 人，私营部门雇用7,401人。 目前有2,237 名外国工人受雇于私营部门，主要在渔业和建筑方面工作，只有在找不到合格的密克罗尼西亚工人时才准雇用熟练的外国工人。

364. 理事会在第四十二届会议上关切地注意到，公营部门和私营部门雇用的工资劳动者人数，继续有欠平衡。 关于这一点，理事会也对一九七四年私营部门雇用大批外国合约工人(2,237)，表示关怀。 理事会承认特别顾问之一所提到的问题，就是密克罗尼西亚政府是否有能力在公营部门雇用越来越多的人，因为目前在应付工资方面，它已有困难。

365. 理事会认为，密克罗尼西亚议会在一九七四年初要求对人力方面需要进行的调查，是补救这个问题的先决条件，并促请管理当局保证把这项调查工作为最优先事项而尽快予以完成。

366. 根据审查中的年度报告，对国营部门和私营部门雇用的工资劳动者人数的不平衡，管理当局与理事会表示同样的关切。管理当局也与理事会一样关切在私营部门雇用了大批外国合约工人。国营部门已经作出了一切力求节约的努力。外国工人，只在无法找到密克罗尼西亚的技术工人时，才予雇用。

367. 年度报告进一步指出，将在一九七七年对人力方面的需要进行调查，作为在开发计划署辅助下拟定的经济发展总计划的一部分。

368. 内政部领土事处主任在托管理事会第四十三届会议上说过，总数为 15,800 名的工作人员中有 7,550 人为政府工作。在领土中，私人雇用的工作人员同政府雇用的工作人员的比率为一比一。政府工作人员的每年平均工资为 3,416 美元而私人雇用的工作人员每年平均工资则为 1,776 美元。政府工作人员每年所得工资总额达 25,800,000 美元，私人雇用的工作人员每年所得工资总额则为 14,600,000 美元。

住房

369. 一九七三年密克罗尼西亚议会通过了一项社区住房法案，设立了一个托管领土住房委员会，该委员会有权参与主要的美国住房方案。住房委员会将集中注意力于为低收入家庭提供廉价住房的方法。委员会与六区的住房当局已于一九七四年成立。

370. 据审查中的年度报告称，到一九七四年十二月三十一日为止，各区住房当局的放款资产总额达 320 万美元，其中 240 万美元已用于资助兴建或整修 444 所住宅。但是，报告中指出，现有的放款总额不足以应付 1,921 名申请者的需要。

371. 托管理事会在第四十二届会议上关切地注意到特别代表所作建筑业雇用了 1,500 名外国工人的声明。理事会注意到托管领土急需一个长期廉价住房方案的事实，建议管理当局为达到此项目的加速训练密克罗尼西亚人。

372. 管理当局在其年度报告中称，领土廉价住房方案在一九七一年成立以来，

就一直强调训练密克罗尼西亚人，使他们有所准备，以便管理和推行该项方案。住房委员会负责协调和协助通盘住房方案的发展，而各区的住房当局则负责组织和执行廉价住房方案。

373. 一九七六年的视察团注意到来自联合国机构和美国机构的住房专家都强调为领土全境作出住房计划的需要。视察团了解领土住房委员会由于缺乏资金而遇到的问题，但是认为在减少严重房荒上有许多事是人民自己可以做的。更有效地运用本地出产的建筑材料是第一件可以做的事，而这样做又会有助于本地建筑业的发展。

374. 特别代表在托管理事会第四十三届会议上说，领土住房委员会不断寻求利用当地资源建造安全和卫生住房的途径和办法。来自亚太经社会的一名区域住房顾问曾访问过所有各区以便分析住房问题并建议解决办法。已与该区域顾问讨论过建立一所“砖石”工厂和石灰石煅烧设施的各项建议。建立每日最少能出产砖头2,000块的一所砖石工厂的计划项目获得了区域顾问的支持。

公共安全

375. 本年度报告称，虽然少年犯罪并不是托管领土上的主要问题，年轻人的犯罪率现在正逐渐增加。这个现象在各区的中心地带最为显著，因为在这些地方传统的和社会的制裁正在迅速瓦解，以致家庭的控制力也在减弱之中。

376. 同一报告中称，防止少年犯罪的努力正在加强之中。每区中有一名警官专门负责处理这个问题。地方上的立法机构、公民组织、和平队志愿工作人员和其他团体正在尽心竭力以满足青年的需要并拟订目的在利用青年资源方案。帛琉、马绍尔群岛和雅浦区的立法机构已经设立了机构间规划理事会来发展各区的青年服务处，其目的是在拟定全面的防止少年犯罪方案。它们已经从美国卫生教育和福利部的青年发展事务处得到25,000美元的补助金。

377. 托管理事会第四十二届会议注意到它在第四十一届会议所提就需要从事司法和刑事改革一事提具报告的请求，并再次向管理当局建议，此种报告应予编制。

378. 据审议中的年度报告称，刑事改革方面的立法由政府在内土一级和地方一级的立法机构不断地审议和改进。行政机构计划在密克罗尼西亚议会中提出一个法案，对目前法律中没有提到的几种罪行订出惩罚。

379. 内政部内土事务处主任在托管理事会第四十三届会议上说，他的内土事务处已与密克罗尼西亚议会合作，开始重订和重写托管内土刑事法规。

和平队

380. 和平队志愿工作人员继续在教育及若干其他领域服务，他们提供律师、建筑师、工程师、商业顾问、实验室技师、通讯和生态学专家。据管理当局表示，和平队最重大的贡献仍然是在教育方面。

381. 一九七五年，密克罗尼西亚境内的和平队受训者和志愿工作人员有200名，其中141名从事教育工作。年度报告称，由于密克罗尼西亚人渐渐负起自己的事务的责任，所需和平队志愿工作人员将会减少。

382. 一九七六年视察团的报告说，正当那些已在内土服务的人需要支援来辅助他们的工作时，志愿工作人员的数目反而减少，内土上的居民对此表示关切。视察团建议，对于在密克罗尼西亚的和平队方案应该重新加以慎重考虑，以便在志愿工作人员，尤其是教师由受过训练的密克罗尼西亚人取代以前保留他们的服务。

Ⅲ。 教育进展

1. 概况

总论

383. 一九六九年十月十日的第3C-36号公法规定了托管领土的教育体制。按照这项公法，领土在教育方面的目标，除其他事项外，是发展密克罗尼西亚的人力资源，使人民对自治有所准备，并使他们获得在领土开发上所需要的技能。

384. 同一公法规定在领土一级和区级设立教育委员会。密克罗尼西亚教育委员会由高级专员在得到密克罗尼西亚议会的意见和同意后，予以指派，其成员包括从六个区分别选出的密克罗尼西亚委员各一名，加上没有投票权的教育局主任。

385. 根据修正后的美国职业教育法令和人力发展和训练法令的规定，在一九六九年设立了托管领土人力咨询委员会，由11名密克罗尼西亚人和一名外籍人组成，该委员会通过教育局主任，就整个密克罗尼西亚地区人力训练的需要，向高级专员提供意见。

386. 根据美国小学和中学教育法令所设立的一个咨询委员会确定教育方面的优先次序、审查现有方案并核准新方案。一九七五年由密克罗尼西亚教育委员会设立的一个学生援助委员会并审核高等教育奖学金的申请书。

387. 根据第3C-36号公法可以在托管领土上设立非公立学校。它们和公立学校一样，必须向教育局主任提交关于上课人数、注册人数和课程的报告。

388. 根据这个公法的规定，凡是6岁至14岁或小学未毕业的儿童都必须上公立或非公立学校。公立小学和中学不收学费。

389. 托管理事会在第四十二届会上，满意地注意到管理当局在一般教育领域的优异记录，尤其是小学教育的普及，中学入学学生的众多和毕业后继续深造的学生

人数令人满意。委员会也满意地注意到政治教育领域里的进展，特别是在关于密克罗尼西亚未来政治地位方面开设特别的课程。然而，委员会建议管理局应当考虑提出一项同领土经济状况特别有关的方案，以便使密克罗尼西亚人为实施更有意义的自治而有所准备。

390. 审查中的本年度报告在提到有关自治的政治教育方案时指出，托管领土公共事务部编制的关于密克罗尼西亚经济情况的资料，包括一本题为《经济简报资料：密克罗尼西亚经济介绍》的出版物和一些由经济发展司准备的简单图表。可用于广播的经济参考资料包括“密克罗尼西亚对谈”，“向人民报告”等无线电广播节目。自治教育方案也邀请参与起草综合性发展计划的官员在“密克罗尼西亚对谈”里接受访问。为了一个专门针对密克罗尼西亚经济的节目，正在选用有关各区经济资料的幻灯片和材料。

391. 根据本年度报告，有45名接受中学教育选修中学以上程度课程的密克罗尼西亚学生从密克罗尼西亚议会的贷款得到部分支助。本报告进一步注意到：一九七四——一九七五年度：当地土著中学教员所占的百分比已上升到近百分之六十（一九七〇——一九七一年度为百分之四）。

392. 一九七四——一九七五年度的经常教育开支共计1,090万美元。包括小学教育费600万美元，中学教育费380万美元。

初等和中等教育

393. 根据管理当局的年度报告，在一九七五年六月三十日，领土内有248所公立学校，31所非公立学校，在公立和非公立学校入学的学生有38,909人，其中28,332人上公立小学。公立学校为605名新生提供了设备便利。在同一时期，非公立学校的注册人数减少了412人。

394. 公立小学教学人员包括1,074位密克罗尼西亚教员（有证明书的996位，无证明书的78位）和67位非密克罗尼西亚教员（均有证明书）。非公立小学教学人员包括83位密克罗尼西亚教员（有证明书的59位，无证明书的23位）

和 41 位非密克罗尼西亚教员（35 有证明书，6 位无证明书）。

395. 中学教员由 17 所公立学校和 14 所非公立学校提供。马利亚纳群岛区有四所公立学校，马绍尔群岛有一所，帛琉有两所（包括教授中等和中等以上教育科目的密克罗尼西亚社区学院）；波纳佩有两所，特鲁克六所，雅浦两所，非公立学校有一所设在波纳佩，一所在特鲁克，五所在帛琉，六所在马绍尔群岛，一所在马利亚纳群岛区。特别代表在托管理事会第四十三届会议上说，可以容纳 450 名学生的的一所高级中学正在库塞埃建造中。

396. 中学注册人数共计公立学校 6,202 人，非公立学校 1,768 人，上年度人数分别为 5,638 人和 1,720 人，此外，在海外中学入学的有 99 人，在领土内完成中学教育的学生有 1,538 人（公立学校 1,200 人，非公立学校 338 人）。中学教员有 497 位（公立学校 360 位，非公立学校 137 位）。所有中学教员中有 263 位密克罗尼西亚人，234 位非密克罗尼西亚人。

397. 根据本年度报告，事实上领土全部公立小学的教室都符合“标准”。一九七六年，总共拨款 200,000 美元供在特鲁克区外岛建造 8 间小学教室之用，另又拨款 265,000 美元供在波纳佩区外岛建立 12 间教室之用。

高等教育

398. 设在波纳佩科隆尼亚镇的密克罗尼西亚社区学院是一个两年制学院，学成可得初等教育科学副学士学位。一九七五年六月三十日，该学院有来自领土各区的男女学生 155 人。一九七五年六月有四十五名学生获得了初等教育方面的学位。

399. 社区学院制定了一个附设方案，从而可修读校外课程而获得学分。一九七四年——一九七五年度，有 108 位全时学生和 64 位半时学生注册选修附设课程。一九七四年夏季约有 1,121 位主要是教师的学生在他们家乡所在地区选修课程。

400. 在海外高等学府入学的密克罗尼西亚学生总数约为1,240人。其中,674人拿托管领土政府奖学金,166人拿密克罗尼西亚议会奖学金,约400人受其他奖学金方案或私人资金的支助。

职业教育

401. 设在帛琉区科罗尔的密克罗尼西亚职业中心是一所为密克罗尼西亚六区的学生提供职业和技术训练的寄宿学校。学生进修所有课程,都可以根据自己过去的教育程度和个人的方案目标,进入中学班、中学毕业生班或成人班。该中心在领土每一区设置一名职业教育监督员,以协调区内的职前方案,职业方案和工业艺术方案。

402. 一九七五年,该中心有260名注册学生,其中有52名中学生,182名中学毕业生,26名成人学生。在本年度内,89名学生念完了证书或文凭课程,使该中心自从开办以来几年中的毕业人数增至609人。

403. 领土所有公立中学都有职业课程。多数中学也有工业艺术方案。特别代表在托管理事会第四十三届会议上说,一九七五/七六年期间,7,200名以上的中学生修习了职业教育课程。

404. 特别代表在同一届会议上说,一九七六年夏季将有65名教师在美国各大学接受特别训练,科目为农业、畜牧、建筑和机械等。

405. 密克罗尼西亚社区学院与波纳佩农业和贸易学校合作,对教师提供一个两年方案,学成可得中等职业教育副学士学位的学位。

406. 托管理事会第四十二届会议对领土内受教育的人数不久可能超过他们可以得到的适当工作机会一事感到关怀,因此建议,应当继续着重职业训练,而不着重纯粹学术性的训练。理事会也注意到密克罗尼西亚职业中心现正提供19个具体的职业领域内的课程,鉴于领土继续依赖海陆空交通,理事会建议,应在工程及空中

航行和海上航行各领域内，举办进一步的具体训练。

407. 据审查中的本年度报告称，为响应领土人力咨询委员会的建议，一九七六年职业教育国家计划扼要提出了各项计划来促进为不能念完高中的学生拟订的职业教育方案的发展工作，促进职业教育辅导员的训练，发展托管领土外岛学校的职业教育课程，以及研究和评估职业教育领域的师资训练。

408. 该国家计划也表明要扩大一年级到八年级的职业教育方案并预计这些方案在一九七六年将达到百分之二十的小学生，一九八〇年将达到百分之八十。

409. 一九七六年，另有五位职业教育教员将在领土各中学任教，另有500名中学生将可使用职业教育设备。一九七五年，总共拨款639,000美元，以便在波纳佩中央学校和在马绍尔群岛新开的贾鲁特高中兴建职业教育设备。另外指拨了250,000美元，以便在密克罗尼西亚职业中心兴建一些供中学以上职业教育用的其他设备。一九七六年度领土内用于所有职业教育方案的经费估计为190万美元，预计到一九八〇年将增加到近230万美元。

师资训练

410. 本年度报告称，除了在密克罗尼西亚社区学院注册的学生外（见上文），据报还有183名在海外高等学府求学的学生在选修教育系。

411. 在马绍尔群岛、帛琉、波纳和特鲁克区内都有一个在职教师训练中心，为那些在区内小学有教学经验的人举办为期九个月的课程。这些在职训练中心于审查年度期间训练了304名小学教员。在同一时期，领土内五区共有1,177名教师选修师资训练课程，四区内有724名教师选修了社区学院和海外学府提供的附设课程。

412. 托管理事会第四十二届会议注意到土著教师和外籍教师间的人数比例已有改进，薪给的参差等级并不构成一个问题。可是，理事会认为，应当进一步考虑

增加中学教员一级的土著教师人数，同时教师重新训练方案应予推广。

413. 一九七六年视察团在其报告中对管理当局把训练和重新训练教师当作最重要事务处理的保证，表示赞赏。据报导，密克罗尼西亚社区学院及其各区分院在这方面正在作一些重要工作。

414. 视察团注意到托管理事会所作应当着重职业教育的建议。然而，视察团对发展领土不需要的技术是否可取，也表示疑虑，并认为应在渔业、农业、建筑、木工和简单机械工艺等部门促进职业技术训练。

有关联合国的知识的传播

415. 管理当局本年度报告说，联合国和国际托管制度的工作是小学和中学社会科学课程的一部分。托管领土所有的学校图书馆和两所公共图书馆都获有《联合国月刊》和《教科文组织信使报》。还给每个学校供应联合国的照片和宣传画册。通过社区发展电影图书馆，各个学校都能获得关于联合国的电影和幻灯片，以便放映。

416. 据本年度报告说，前往该领土的联合国视察团的建议复制本已经通过教育局的图书馆事务处，分发给各区的教育局办事处及所有公立和私立中学。管理当局关于托管领土概况的年度报告，也已广为分发。

417. 一九七六年视察团报告注意到，密克罗尼西亚青年对托管领土未来政治发展前途很感兴趣，但他们对最近事态的发展，例如一九七五年六月在马里亚纳群岛举行的公民投票，消息并不灵通。视察团认为关于这个主题的报告应在中学和职业学校广为分发。一般来说，领土正进入其政治生命中一个特别微妙的阶段，针对教师的教育方案应包括有关联合国的任务及其在密克罗尼西亚的责任的讲授。

418. 特别顾问在托管理事会第四十三届会议上说，一年多以前，秘书处新闻厅一名官员对托管领土所作的访问极为有益，这个领土现在相当经常地收到联合国的

各种资料，包括联合国出版物《目的：正义》。

2. 各代表团表示的意见

总论

419. 法国代表说，一九七六年视察团的法国成员曾说他认为重要的该托管领土在教育和保健方面的进展应该继续求取，虽然已经获得的成果已很可观。在提到海洋财富的开发正使太平洋岛屿有各种新发展的可能性时，法国代表说领土居民应能获得训练，使密克罗尼西亚能有必要的专家来合理地开发它的财富。

F. 宪政发展和朝向自决或独立的进展

1. 概况

420. 托管理事会在第四十二届会议关切地注意到和密克罗尼西亚议会未来地位联合委员会的谈判已经中止。不过，它欢迎管理当局所作准备和该委员会恢复谈判的声明。理事会请双方就一切尚未解决的事项尽力达成协议。

421. 理事会注意到将于一九七五年七月八日举行一次提供包括独立在内的所有各种可能的选择的咨询性质的公民投票，其目的在使密克罗尼西亚人民表明他们对未来政治地位的愿望，并注意到制宪会议定于一九七五年七月十二日召开。理事会希望咨询性质的公民投票的结果提供一个清楚的纲领，使制宪会议能够适当地注意到密克罗尼西亚人民对其共同的未来政治地位及其内部宪政结构的愿望。

422. 理事会引为遗憾的事是无法在马里亚纳群岛区和密克罗尼西亚其他各区同时举行协商。理事会考虑到管理当局关于马里亚纳群岛的声明，进一步注意到建立一个和美国形成政治联盟的北马里亚纳群岛联邦的盟约里所列的各项规定。理事会注意到管理当局，在终止托管协定之前，将在符合托管协定规定的国际义务的方式下履行盟约的各项规定，如果盟约获得批准的话。理事会进一步欢迎管理当局的保证，就是打算同时在密克罗尼西亚所有各区而不单独在一区终止托管协定。鉴于美国代表的声明，理事会了解，管理当局的政策是依照托管协定和联合国宪章的有关规定继续应用，并在将来终止，托管条款。

423. 理事会建议，管理当局应尽可能保证，托管领土各区的发展以公平的速率进行，该领土各区在各方面应该维持最密切联系，管理当局在各别宪政安排允许的情形下尽量对马里亚纳居民和密克罗尼西亚其他各区的居民维持公平的待遇。因此，理事会希望，如果马里亚纳群岛人民表示愿意重新统一的话，马里亚纳在任何时候都能够重新和密克罗尼西亚其它各区结合。

424. 理事会重申，根据宪章、托管协定和一九六〇年十二月十四日和十五日的

大会第 1514(XV)号 和第 1541(XV) 号决议，密克罗尼西亚人民享有包括独立权在内的不可剥夺的自决权。

425. 理事会满意地注意到，所有各区的代表都参加了一九七五年二月在帛琉召开的目的是讨论促进密克罗尼西亚统一问题的会议。理事会觉得这类会议是目的在训练人民实行自治的政治教育计划里有益的组成部分，并极力主张这类活动应该加以鼓励，不过，理事会再次关心地注意到马绍尔群岛持续的分离主义趋势和帛琉地区最近的分离主义趋势。它注意到管理当局已重申其维持马绍尔群岛和帛琉地区的统一的愿望。

426. 理事会注意到管理当局希望能够建议在一九八〇年或一九八一年终止托管协定。理事会再次表示希望在那个日期以前终止托管协定，如果这是当地人民的愿望，理事会促请管理当局在这方面作出努力。

427. 理事会回顾其在第四十一届会议所作马利亚纳群岛区的协商应在有联合国在场的情形下进行的建议，随后感谢地接受管理当局的邀请，派遣访问团到马利亚纳群岛区去观察公民投票的宣传运动和进行情形。

428. 理事会回顾在一九七五年六月四日的第 2160(XLII)号决议，其中指示访问团观察公民投票，包括宣传运动和投票安排、投票、终止投票、计票和宣布结果等，并请访问团在实际可能条件下尽快向托管理事会提出公民投票观察报告，其中载列它愿意作出的结论和建议。

429. 管理当局的本年度报告指出，未来地位联合委员会和美国代表团的首脑于一九七四年十月在夏威夷召开的一次会议上就自由结合契约草案的其余条款达成初步协议。契约草案于一九七五年二月递交密克罗尼西亚议会审议。据年度报告说，密克罗尼西亚议会于一九七五年三月三日通过一项联合决议，拒绝接受有关财务问题的契约草案第四篇，并指示联合委员会重新谈判新条款。一九七五年上半年，双方谈判人员保持着非正式接触，但未积极进行会谈，因为双方决定，在全领土公民投票有了结果和密克罗尼西亚制宪会议结束以前暂缓进行进一步的讨论。

430. 关于马里亚纳群岛区的问题，本年度的报告指出，估计有百分之九十五的马里亚纳群岛区登记投票人参加了一九七五年六月十七日在该区举行的关于建立一个和美利坚合众国形成政治联盟的北马里亚纳群岛联邦的盟约的公民投票。这项盟约获得百分之七十八点八选票的支持。

431. 联合国观察马里西纳群岛区公民投票的视察团在它的报告¹²中指出，北马里亚纳群岛人民，在一次安排妥善、参加情况良好的投票中，将近百分之八十的多数投票主张加入为美国的一个联邦。管理当局不曾作不适当的干涉。政治运动自由进行。投票是自由的，并且眼见是自由进行的。早在六月中就举行全民投票的决定是会招人批评的，不过，视察团认为，时间的选择不可能造成可觉察的影响。在整个托管领土的政治演变持续不确定状态下，选民必然不明白除了联邦地位以外最终会有什么备选方案。不过，他们已经有充分的机会来熟习并评定载明建立联邦方式的盟约的条款。而且，多数选民同关岛有家庭联系和亲身经验，因而具有属于美国政治家庭所涉问题的第一手知识。反对这项盟约的人大多数为加罗林少数民族。视察团欢迎这样的保证：夏莫罗少数民族理解到，走向自治的进步证明并不含有歧视少数民族的意思是很重要的。

432. 美国代表在托管理事会第四十三届会议上说，一九七六年二月十二日密克罗尼西亚议会通过了一项决议对盟约提供无条件支持并请求美国参议院加以批准。在美国国会批准该盟约之后，美国总统已于一九七六年三月二十四日将其签署成为法律。

433. 美国代表又说，管理当局考虑了密克罗尼西亚议会和马里亚纳领导人的联合建议，已于一九七六年四月一日颁布第2989号部令，在马里亚纳群岛成立一个单独的行政机构时所提出。走向自治的下一步骤便是召开北马里亚纳群岛的制宪会议草拟并表决宪法。该宪法经该群岛人民通过之后，按照盟约第202项规定，将提请美国政府核准。宪法完全批准以后，将通过选举成立马里亚纳群岛新政府。预料这一程序将于一九七八年一月完成。

¹² 《托管理事会正式记录，第四十三届会议，补编第2号》，(T/1771)，第131段

434. 在同一届会议上，特别顾问参议员中山敏夫说，密克罗尼西亚议会承认事属无可避免并本着对马里亚纳群岛区人民的亲善态度于一九七六年二月十二日通过了众议院第6-119号联合决议，促请美国参议院对盟约采取迅速而有利的行动。

435. 特别顾问又说，密克罗尼西亚议会已设置了一个马里亚纳过渡时期特别联合委员会与马里亚纳群岛领导人和内政部代表一同工作。大体上，他们乐于报告三方面所提出的一切联合建议和协议均已载入第2989号部令。因此，他们认为北马里亚纳和托管领土居民的利益都得到了公平保护。

436. 在同一届会议上，特别顾问又说，盟约的批准和行政的分离已对密克罗尼西亚的统一发生了政治影响，显然已增加了帛琉区和马绍尔群岛区寻求与管理当局进行单独谈判的期望。美国的立场仍是希望马绍尔群岛和加罗林群岛的将来统一。密克罗尼西亚议会要向理事会保证，它不只希望而且正积极支持和致力于密克罗尼西亚的统一大业。

437. 一九七六年视察团在其报告中指出，原则上，它是支持该领土统一的。不过，该视察团认为，应由密克罗尼西亚人自行决定他们彼此之间未来关系的性质。视察团确认有些现实情况不能忽视。

438. 鉴于某些区对宪法草案的条款表示保留，视察团不拟作出具体建议。但是，视察团很想知道，为了维持密克罗尼西亚的统一，是否应当修订宪法草案，使其获得所有各区人民的接受，如果在一九七七年将它提交公民投票的话。为此目的，宪法草案或许应该规定一种相当富有弹性的联合方式，由中央政府对共同问题行使权力，但让各区分享比他们在目前行政系统下所享有的更广泛的权力。

439. 美国代表在托管理事会第四十三届会议上说，管理当局支持密克罗尼西亚议会召开密克罗尼西亚制宪会议的立法并捐款450,000美元帮助支付会议的费用。该项立法规定将宪法草案在高级专员商同密克罗尼西亚议会领导人协商后所定的日期在各区同时表决。这个日期还没有确定，但已有种种迹象表示密克罗尼西亚议会领导人希望在一九七七年中期举行公民投票。美国政府没有采取实质立场支持

或反对宪法草案；它的政策是鼓励马绍尔群岛和加罗林群岛的人民就宪法体制达成协议使得他们能够于托管协定终止后在一个单一的政治个体内保持统一。

440. 特别顾问参议员中山敏夫在同届会议上说，美国在公报中和请愿人在他们对自由结合契约草案所表示的意见中都曾提到该契约草案，好象这个草案已经是一项完全和完成的文书一样。要紧的是理事会必须知道它是一项草案而且不完全。草案不能对有关密克罗尼西亚海洋权利这一重大事项的一项规定达成任何协议，所以欠缺不全。它还有不完全的地方，因为按照法律规定，密克罗尼西亚议会未来地位和过渡时期委员会必须判定契约草案是符合密克罗尼西亚宪法。

441. 美国代表说，理事会所有理事应该弄清楚一九七六年四月一日起马里亚纳群岛分开管理的法律后果。那个行动并未构成对整个托管领土仍然有效的托管协定的一项修改。在商订建立北马里亚纳群岛联邦的盟约时曾审慎将事以便保证那个盟约不与托管协定下美国所负义务相冲突。美国代表又说在托管协定终止以前，该项协定不会完全生效，联邦也不会成立；至于终止托管协定一事，管理当局打算在适当时候再同托管理事会和安全理事会讨论。

442. 特别顾问参议员中山敏夫又说，密克罗尼西亚议会未来地位联合委员会各成员唯有因为得到了明确的保证，即契约草案的草签对行将取代联合委员会的新设的未来地位和过渡委员会绝不有所约束，才同意草签了该草案。这个新委员会已在制宪会议通过宪法草案之后成立，它的职权范围是保证契约草案符合宪法。

443. 美国代表说，密克罗尼西亚谈判人和密克罗尼西亚议会领导人已明确指出他们的优选抉择是马绍尔群岛和加罗林群岛能在与美国自由结合的情形下保持统一。经过草签的自由结合契约草案是符合那种愿望的。

444. 美国代表又说，他的政府支持马绍尔群岛和加罗林群岛保持统一的明确愿望并视自由结合契约草案为达到这个目标的一种工具。不过，它的政府承认主权在于密克罗尼西亚人，应由他们决定他们所希望的政治地位。按照契约草案的条款规定，如果一个区的百分之五十五的人民投票反对这一草案，则它便不能在那一

区中生效。

445. 一九七六年视察团报告指出，根据联合国宪章第七十六条和托管协定第六条所述托管制度的基本目的，该领土仍应有就所有选择途径作出选择，包括选择独立的机会。在这方面，应由密克罗尼西亚人自由地自行决定。该视察团，象一九七三年的视察团一样，认为，如果是有关当事各方中有一方愿意研究以独立作为一种可能的选择的问题时其他一方也应该准备这样做。

446. 视察团认为，托管制度的基本目的不仅在于增进托管领土居民趋向自治或独立的逐渐发展，而且还要做到使不同的政治方案考虑到各领土及其人民的特殊情形。托管协定也是这样说的。视察团不希望就最适合密克罗尼西亚的未来地位作出明确的建议，或对自由连系的问题采取立场；它只要说明自由连系的地位如果获得居民支持，并不是不符合托管制度的目的。

447. 视察团指出，继视察团访问该领土之后，密克罗尼西亚议会未来地位联合委员会同美国代表团于一九七六年五月二十八日至六月二日在塞班举行了第八回的地位谈判。这回谈判似乎情况良好。美国出席托管理事会代表于一九七六年六月十一日给托管理事会主席的信中说，美国的首席谈判代表和未来地位联合委员会的成员草签了一份几近完备的自由结合契约草案。除了海洋资源的管制以外，谈判人员就几乎所有的问题达成了协议，而那些问题将于双方专家的进一步会谈中积极研究。他还指出，在下一届托管理事会会议中，美国代表将较详尽地讨论这个问题。

448. 美国代表在托管理事会第四十三届会议上说，一九七六年六月二日美国代表同密克罗尼西亚议会未来地位联合委员会所达成的协议规定如下：

- (a) 密克罗尼西亚的主权属于密克罗尼西亚人民；
- (b) 密克罗尼西亚人民应有选择他们自己未来政治地位的主权权利；
- (c) 密克罗尼西亚人民将按照他们自己的法律并在他们自己选举出来的政府之下施行自治，这个政府对密克罗尼西亚内政负完全责任并行使权力；

- (d) 密克罗尼西亚的土地全部归密克罗尼西亚人民所有，并受他们管制；
- (e) 密克罗尼西亚人民将密克罗尼西亚的外交和国防事务交由美国完全负责和行使权利；
- (f) 美国对密克罗尼西亚人民提供财政援助以增他们的经济和社会福利；
- (g) 密克罗尼西亚公民应享有美国国民的特权；
- (h) 美国在密克罗尼西亚应有驻地代表一名而密克罗尼西亚在华盛顿同样应有驻地代表一名；
- (i) 与契约草案各项规定的解释或应用有关的争端将通过谈判来解决，如果这种谈判未能在适当时期内达成一种彼此满意的解决办法，则可将争端提交美国法院或提请仲裁；

(j) 契约草案应提交密克罗尼西亚人民在公民投票中通过。如有至少百分之五十五的投票人，包括密克罗尼西亚六州中至少四个州的多数，在公民投票中赞成这契约草案，则该草案即作为已经密克罗尼西亚通过。

(k) 这个契约如经双方同意得在任何时候加以修正或废止。任何当事一方并得于契约生效后第一个十五年之后片面废止该契约。此后，密克罗尼西亚政府得于密克罗尼西亚人民至少百分之五十五在密克罗尼西亚至少三分之二的州中投票赞成废止该契约时片面废止该契约。

449. 美国代表说，海洋资源问题是向密克罗尼西亚议会提出契约草案和将该草案和将该草案提交托管领土人民在公民投票中通过以前有待解决的唯一主要问题。他的政府正努力使它与密克罗尼西亚人民对这个问题的意见趋于一致以便对契约草案达成完全协议。他们希望对所有没有解决的问题早日达成协议。

450. 在同一届会议上，特别顾问参议员中山敏夫说，因为在第八个回合的谈判期间美国代表团没有准备讨论海洋资源管制和海洋法问题，所以契约草案的那一部分暂定于一九七六年七月在华盛顿举行会议讨论。

451. 一九七六年视察团希望这种进展继续保持下去，不要再让所有希望这种几年前就已开始、旨在确定密克罗尼西亚和美国的未来政治关系的谈判迅速完成的人再度失望。它认为，如果托管协定象管理当局所设想到的那样在一九八〇年或一九八一年终止，这一过渡就应该以最有秩序的方式进行，因此，该领土的未来政治地位应该及早事先揭晓。

452. 视察团认为，在就确定美国 and 密克罗尼西亚关系的文书举行公民投票前，应该展开一次极其深入细致的政治教育运动。六个区的人民（包括库赛埃岛）除了应该有机会熟悉自由连系契约所提供的前景以外，还应该有机会熟悉包括选择独立在内的其他选择。

453. 美国代表在托管理事会第四十三届会议上重申他的政府打算，同时对整个托管领土终止托管协定。

454. 美国代表请理事会注意协定草案第 1102(b) 项，它规定密克罗尼西亚或美国都可以于十五年后片面废止契约草案。密克罗尼西亚地位谈判人士所建议的那些规定早在一九七四年即经美国接受并已于本年六月双方草签协定草案时重获肯定。

455. 在同一届会议上，特别顾问参议员中山敏夫说，因为密克罗尼西亚人民为托管协定的受益人，所以他们应在确定托管协定终止日期和决定的终止上发生主要作用。关于那方面，政治地位问题悬而未决和其他领域缺乏进展已使得他们怀疑密克罗尼西亚是否能在一九八〇年或一九八一年作好自治的准备。虽然密克罗尼西亚议会无意将托管协定期限作不必要的延长，但是它亦不希望徒因权宜之计便把这个协定终止。

三 各国代表团表示的意见

456. 法国代表说，法国政府赞同视察团的各项结论。该视察团于一九七五年观察了马里亚纳群岛的公民投票，并有法国成员一名参加该视察团。该视察团说，马里亚纳群岛人民在组织完善、参加人数众多的一次投票中，以接近百分之八十的多数，投票要成为美国的一个州。正如密克罗尼西亚议会本身所承认的，这种抉择是无法加以否定的。法国代表团希望该领土按照宪法分裂时应尽力维持今后这两个实体之间因休戚相关及疆土连接而产生的关系。照理事会的建议，同时结束所有各地区的托管协定，应可推进过渡时期工作并建立既必要又适当的关系。法国代表团从美国代表的发言中满意地注意到，这一切也都是管理当局的意向。

457. 法国代表说，所有的抉择包括独立在内，必须继续任人决定，这应当是很明显的；宪章第七十六条及托管协定第六条都对这个问题有了明确的规定。但是，法国代表团不能强使密克罗尼西亚人民接受对他们的命运最相宜的地位。正如视察团在其报告中指出的，自由联合协定是居民的可能抉择之一，如果通过的话，不会与托管协定的目标相抵触。

458. 法国代表说，在马里亚纳群岛区举行公民投票之后，于一九七五年七月八日举行的关于抉择今后各种可能地位的非正式复决投票未为马里亚纳群岛区的人民所接受。虽然如此，这次复决投票的结果还是重要的。它反映了马绍尔群岛和帛琉的向心趋势，并使人进一步认清关于自由联合协定的继续进行的谈判。法国代表团考虑到这种非正式协商的结果并未使人感到振奋，想要知道是否可在最近成立的未将政治地位及过渡问题委员会进行讨论时提出折衷提案，使所有各方知道异中求同的好处，从而努力求得进一步的谅解。

459. 法国代表说，制宪会议的召开是值得注意的，因为早在一九七五年十一月该会议已能产生一个宪法草案，虽然草案全文与自由联合协定似乎并不完全相符。未来政治地位及过渡问题委员会应向密克罗尼西亚议会及高级专员建议各种办法以满足所有各方，调和各种立场并鼓励与每一方面进行批判性的积极对话。托

管理理事会不得擅作结论，它至多只能建议：凡是对各地区统一有利的事情都应该加以鼓励，同时承认，最后的决定由居民本身作成。

460. 关于在北马里亚纳群岛举行的公民投票，联合王国代表团接受视察团的结论，即北马里亚纳群岛人民已在组织完善和参加人数众多的一次投票中，以接近百分之八十的多数，投票要成为美国的一个州，而且管理当局并未加以不正当的干涉。

461. 联合王国代表团注意到了美国代表所说的话：虽然预期北马里亚纳群岛将于托管协定有效期内，按照盟约与当地宪法规定，实行自治，盟约的若干规定却要在托管协定结束之后才会生效，以及管理当局有意同时结束整个托管领土的托管协定。而且，联合王国认为，重要的是：不管为北马里亚纳群岛在美国政治大家庭中的成员身分正在作出何种安排，该群岛仍应与密克罗尼西亚的其余部分保持最密切的关系。

462. 联合王国代表说，应在托管结束以前，完成三项主要工作：密克罗尼西亚人必须决定他们的政治组织形式，及他们与美国的关系的性质；必须设立适应密克罗尼西亚今后可能的一般普遍情况的一个行政当局；以及必须朝向自给自足获致实质的进展。以五年来完成这些工作是一个短促的期间，所以联合王国代表团假定一九八一年是指标日期，而不是一个固定的日期。但是，联合王国代表团希望，在作成最后决定以前，管理当局将在过渡期内经常与密克罗尼西亚人民协商确实的时间表。

463. 联合王国代表提到宪法草案时说，就好多方面来说，这个草案是一项给人深刻印象的成就。但是，鉴于一九七六年视察团的报告，及在托管理事会中所作的发言，联合王国代表团认为，如果将宪法照目前的形式提付人民表决，它似乎不会获得所有各地区的法定多数票。联合王国代表团同视察团一样，也想知道是否不宜修改该宪法草案。它关切地注意到视察团的意见，即该宪法也许应该提供具有相当伸缩性的联邦方式。联合王国代表团特别认为重要的是，在继续赞成

成统一的人与怀疑是否可以达成统一的密克罗尼西亚的人之间应当进行对话。

464. 关于密克罗尼西亚的国际地位，联合王国代表团认为在现阶段，应当保持一切可能性，包括独立在内。但是，如果与美国达成某种方式的联合是密克罗尼西亚人民自由表达的意愿，联合王国代表团认为这种自由表达的意愿完全是他们自决权的合法行使。在提到对自由联合协定草案的批评，特别是马绍尔群岛请愿人所作的批评时。联合王国代表团希望，谈判的任何一方都不会在已经作出努力，确使草案具有可能获得最广大接受的形式以前，过份急于将协定草案提交密克罗尼西亚人民加以最后评判，即使这样做就是要对已经议定的某些规定重新加以审查。

465. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，密克罗尼西亚议会继续努力，以巩固该托管领土的统一，并确保朝向自决的进展。他认为，托管理事会应该特别称赞该议会在以下各方面所采取的步骤：就未来领土地位举行咨询性的复决投票、草拟密克罗尼西亚联邦国宪法草案，及设立一个新的未来地位及过渡问题委员会。所有这些措施都显示密克罗尼西亚的绝大多数居民都赞成该领土统一的概念，并反对管理当局提议的任何其他办法。

466. 苏联代表不能认为托管理事会以往数年所提到的那种情况是正常的，因为当时管理当局，在没有联合国，特别是没有托管理事会参加的情形下，就密克罗尼西亚的未来地位进行了谈判，并采取了其他步骤。那样做，使当事各方都处于极不正常的地位，并且造成了对密克罗尼西亚人民可能施加相当压力的情势。

467. 苏联代表回忆，托管理事会常常听到管理当局保证说，它打算在一九八〇年或一九八一年结束托管协定，并在太平洋岛屿托管领土实施自决。他说，安全理事会可根据宪章第八十三条的规定，解决托管领土的最后政治地位，包括马里亚纳群岛地位改变的问题在内。

468. 他说，苏联认为密克罗尼西亚人民，象其他殖民地领土人民一样，应在最近的将来，依照联合国宪章的规定，行使他们的不可剥夺的自决和独立权。关于这一点，他回顾，这是符合苏联共产党第二十五届大会通过的为和平和国际合

作并为人民的自由和独立进一步斗争方案的一个立场。该大会，在那个方案中，认为彻底肃清殖民主义压迫制度的一切残余，扫除对人民平等和独立的任何障碍，和铲除殖民主义和种族主义的一切温床，是最重大的国际工作之一。

469. 苏联代表认为，正是这一政策才会增进密克罗尼西亚人民的愿望及达成所有进步和爱好自由的人类的目标——维护及巩固全世界和平的目标——的决策。

G. 结论和建议

470. 一九七六年七月十三日托管理事会第一四五九次会议通过了下列结论和建议。

概 况

人口迁徙情形

471. 托管理事会关切地注意到能源研发署所要求用来进一步进行比基尼环礁的大气辐射测量的经费还没有收到。理事会建议应提供这项测量所需的经费，让比基尼人民可以作一个决定，不是回到他们祖居的家园，便是使他们在基利群岛的生活情况获得改善。理事会满意地注意到美国国会批准了清理埃尼威托克岛的经费。

战时和战后损害的赔偿要求

472. 理事会重申它在第四十二届会议上所作的建议，即所有赔款应尽快支付。理事会相信，关于赔偿要求法案第一编的立场已很明确，并敦促尽快支付最后的偿金以便结束三十年前开始的一个问题。至于赔偿要求法案第二编，理事会相信可提供的全部资金应增加到密克罗尼西亚赔偿要求委员会所设想的数目，以便可完全偿付裁定了的赔偿要求。可是，无论如何，最重要的还是发表一项明确声明，使得索偿人确实知道将来付款的范围。理事会仔细地注意到一个特别顾问，密克罗尼西亚议会参议院主席关于这个问题所作的声明。

政治进展

领土政府

立法机关

473. 托管理事会再次肯定，加罗林群岛和马绍尔群岛的统一应予保持。理事会注意到一个未来政治地位和过渡问题委员会已经建立，任务是要保证自由联合协定草案和宪法草案不是不相容的。理事会认为委员会应该努力加强领土的统一。

474. 理事会满意地注意到由于协定草案不会在有百分之五十五的选民投票反对的任何区实行，所以不会强迫达成统一。

475. 理事会满意地注意到管理当局重申其同时停止托管领土各部分，而不是分别停止一部分的托管协定的意图。

476. 理事会敦促北马里亚纳群岛和其他区保持社会、经济和文化的联系并在这方面注意到管理当局的声明。

477. 托管理事会关切地注意到管理当局尚未实施它先前所作的建议，即应通过必要法案来区别领土的特殊利益与管理当局的国际义务，其最后目的尽可能限制高级专员行使否决权的情事。

478. 理事会知道与行使否决权有关的某些困难是划分立法部门与行政部门间权力所造成的，这些困难因任命而非民选的行政首长行使此项权力而进一步加重。因此，理事会建议管理当局认真考虑为使密克罗尼西亚人负有最高行政责任而作好准备。

479. 理事会乐意见到在一九七六年建立了新的预算事项协商程序，授权密克罗尼西亚议会的适当委员会向美国国会的相应委员会提出它自己对于托管领土的年度拨款的预算上的理由。

行政部门

480. 理事会满意地注意到担任高级行政职务的密克罗尼西亚公民人数，稳

定地增加；乐意见到在托管领土政府任职的外籍和美国文职人员的比例已经绝对并相对地减少了。理事会重申它先前的呼吁，认为行政一级“地方化”的趋势应继续下去。

481. 理事会继续认为，任命一名密克罗尼西亚人来担任行政部门第二个最高级职务是很有意义的，但它也注意到一九七六年视察团关于选出这样一个人会在区与区之间的感情上形成困难这一点所表示的看法。

区政府

482. 理事会注意到新的库赛埃区的建立并认为这个步骤是符合库赛埃岛的领袖和人民的愿望的。

地方分权

483. 托管理事会满意地注意到管理当局已经着手进行一个有系统的地方分权方案，目的是要增加地方的自治及精简政府的官僚政治。

司法机构

484. 理事会继续竭力主张应给予有资格的密克罗尼西亚人更多的在司法机构任职的机会。理事会虽然承认密克罗尼西亚人现在在政府的这个部门中担任若干重要职务，它认为当高级职位出缺而所有其他事项都均等时，还是应该优先任用密克罗尼西亚公民。

485. 理事会重申必须事先与密克罗尼西亚议会磋商高等法院法官的任免事项。

经济发展

一般经济情况

486. 托管理事会关切地注意到密克罗尼西亚依靠外来的援助仍然相当可观。

但是它乐意见到管理当局今后将致力于经济的生产部门的声明。它并希望拨给密克罗尼西亚经济发展方案的数目尚未确定的补助金如有必要时可以获得增加。

487. 理事会希望管理当局会仔细地考虑在实质上减低关税的负担以及促进托管领土输出品的相关措施。理事会认为这样的措施会帮助发展领土的出口潜力。

公共财政

488. 理事会重申它在一八七五年所作的建议，即在预算方面应予密克罗尼西亚议会以更大的责任。

489. 理事会满意地注意到已作出了一些努力使密克罗尼西亚议会特设委员会能够向美国国会的相应委员会直接提出它在各项拨款下的各项支出的理由。在分配在实行这个作法的同时应使密克罗尼西亚议会更密切地参加拨款的过程。

490. 理事会欢迎为领土拟定了长期全面计划。它希望由于开发计划署提供的援助，将能决定一些优先事项并建立一个可以符合密克罗尼西亚的需要，特别是将来有可能减少领土对于外国财政援助的依赖的基础结构。

国际机构的援助

491. 理事会满意地注意到在一九七五年期间，开发计划署的一个经济规划的援助项目已得到核准，大量的工作已经完成。理事会希望托管领土将继续发展它和国际及区域性的发展援助机构的接触与联系。

492. 理事会关切地知道密克罗尼西亚议会正在重新确定它加入亚洲发展银行的意图。虽然密克罗尼西亚人民选出的代表必须决定最适合托管领土的是什么，理事会仍然愿意表示它的观点，即建议中的密克罗尼西亚加入亚洲发展银行的事，就经济和地理意义而言，是有好处的。

信贷

493. 理事会欢迎管理当局的保证，即打算用经济发展贷款基金，生产发

展贷款基金，海洋资源发展基金和农业发展基金等贷款，来刺激密克罗尼西亚当地资源的发展。理事会欣慰地注意到密克罗尼西亚发展银行现在已经开办了。理事会继续相信，提供当地的信贷设施对于托管领土的经济发展而言，是必要的。

土地

494. 理事会注意到所有公地上的土地鉴定和测量工作现在正在进行，一九七七年年中应该完成。它希望这项工作将迅速完成。

495. 理事会坚决赞成一九七六年视察团的观点，认为必须尽量作出适当的努力来保持完全的，直到最近的土地所有权记录。

农业和畜牧

496. 正如在一九七五年一样，理事会建议管理当局应推展粮食的生产，使得托管领土能够更接近自给自足的地步。但是这个优先事项不应使当前促进作物多样化并在领土发展商业性农业的努力受到损害。理事会建议应该进行具体的研究来决定开发领土森林资源的可能性。

497. 理事会希望，训练当地农夫使用新的耕种技术，特别是种植稻米和椰子的试验将会继续下去。

海洋资源

498. 理事会再度强调海洋资源对于密克罗尼西亚的经济非常重要，并敦促管理当局尽一切可能来保护和发展这些资源。理事会赞同地注意到密克罗尼西亚议会已在各区建立了渔业机构来促进合作发展，位于帛琉的密克罗尼西亚海洋生物示范中心已经得到了巨大的财政援助。

499. 理事会乐意见到管理当局已按其前一个报告中的建议，在发展渔业方面寻求并获得开发计划署的援助。管理当局并计划推行一次大规模的试验，来看在商业上是否可用大型渔网捕鱼的方式来捕金枪鱼。

第三次联合国海洋法会议

500. 理事会满意地注意到密克罗尼西亚议会在管理当局的赞助下，在第三次联合国海洋法会议中获得了观察员的地位，这样的参与可望会继续下去。理事会注意到密克罗尼西亚议会代表对于密克罗尼西亚的参与问题所表示的强烈观点以及一个特别顾问在第四十三届会议中所作的促请充分考虑到密克罗尼西亚的特别利益和需要的陈述。理事会注意到密克罗尼西亚的利益未必和管理当局的利益一致。

501. 理事会促请管理当局继续保持警惕，保护密克罗尼西亚的水域，使其免受外国的非法开拓。

工业和旅游业

502. 理事会建议旅游业应循较有秩序的方式予以发展，以免区与区之间产生太大的差别。理事会建议，在建筑和操作旅游设施方面，如果可能，应优先采用当地产品而不用进口品。在旅游旅馆的餐厅里应采用更多的当地产品。

503. 理事会满意地注意到这个部门的发展很稳定，目前还未超出各地区接待旅客的容量。它建议应继续推展旅游业的训练与讲习班。

运输和通讯

504. 理事会乐意见到最近采取的指定一个航空公司连结密克罗尼西亚和日本航线的决定，并相信这个航线的开辟营业会促进托管领土的经济发展。

505. 理事会赞同地注意到在它于上一个报告中呼吁必须优先考虑到外国地区居民的需要之后，管理当局已拨出一大笔经费来更换用于岛屿之间运输的陈旧船队，在今后三年内将能够更换七艘船。

在帛琉兴建超级港的计划

506. 理事会注意到托管领土政府已签订了合同，研究兴建超级港的可能性。

507. 理事会认为应该考虑到兴规划中的超级港对于统一可能造成的影响，也应该注意到兴建这样一个港口对于环境可能产生的影响。

508. 理事会满意地注意到管理当局答应，如果帛琉人民反对，就不批准兴建超级港。

509. 理事会建议管理当局应仔细考虑密克罗尼西亚议会对于这个问题的看法。

合作社

510. 理事会高兴地注意到，由于合作社工作人员和密克罗尼西亚议会的共同努力，渔业合作社有了令人鼓舞的发展。理事会虽然意识到已作出的尝试和遇到的困难，但希望行政当局将继续在教育 and 新闻方面作出一些努力，使托管领土农民相信农业合作社——特别是共同使用机械——的好处。

社会进展

医药卫生事务

511. 托管理事会乐意见到管理当局的声明，即由于库赛埃的新医院即将开放，其他的设施也在兴建，人数愈来愈多的密克罗尼西亚人就要得到适当的卫生服务。理事会竭力主张，必须致力于改善外围地区的设施，缩小主要的人口中心地区和外围岛屿之间可获得的医药事务在质量上的差距。

512. 理事会表示希望管理当局将继续保证今后将有足够的受过训练的密克罗尼西亚卫生事务人员来满足居民的需要。

劳工

513. 理事会回顾它关心地注意到公营部门和私营部门雇用的工资劳动者人数，继续有欠平衡。

514. 理事会欣然注意到管理当局宣布将在一九七七年作一次关于人力需要

的调查，作为目前在开发计划署协助下正在制订的一项经济发展主要计划的一部分。它希望这次调查将使管理当局能够在充分了解事实真相的基础上指导年轻的密克罗尼西亚人走向那些最需要人力的部门。

515. 理事会满意地注意到管理当局已表示它打算执行只有在找不到熟练的密克罗尼西亚人时才雇用外国人的政策。

住房

516. 理事会注意到管理当局现在正在训综密克罗尼西亚人来进行一个长期廉价住房方案。鉴于提供这样的住房十分重要，理事会希望这个方案能够获得必要的资金。

公共安全

517. 理事会欣然注意到防止一般犯罪，特别是防止少年犯罪的工作，已有成就。它建议预防的努力应该继续下去。

教育进展

518. 托管理事会愉快地注意到，管理当局在一般教育领域中的卓越成绩，特别是小学的普及教育，中学的高入学率及领土内令人满意的研究生人数。

519. 理事会建议，管理当局应考虑开设一门特别与领土经济情况有关的课程，以便密克罗尼西亚人为实施更有意义的自治而有所准备。

520. 理事会满意地注意到管理当局增加目前在领土内服务的密克罗尼西亚教师人数的努力，已有进展。

521. 可是，理事会仍然关怀，领土内受教育的人数可能超出他们可以得到的适当工作机会，因此建议，必须继续着重职业训练，而不着重纯粹学术性的训练。

宪政发展和朝向自决或独立的进展

522. 理事会重申根据《联合国宪章》和托管协定，密克罗尼西亚人民有包括独立权在内的不可剥夺的自决权。

523. 理事会认识到一九七五年六月在联合国视察团的视察之下，在北马利亚纳群岛举行的公民投票是自由而正当地进行的，北马利亚纳群岛人民自由地行使了他们的自决权，以极大多数票批准了成立一个和美国形成政治际盟的北马利亚纳群岛联邦的盟约。理事会注意到管理当局已保证，虽然按照盟约以及当地宪法的规定，在托管协定生效期间，北马利亚纳群岛可望达成自治，但在托管协定终止之前盟约的某些条款还不会充分生效。它也注意到美国打算对整个的托管领土同时终止托管协定。

524. 理事会重申其建议，即管理当局应鼓励北马利亚纳群岛和托管领土其他地区之间维持密切的友好关系。

525. 理事会重申其主张，认为加罗林群岛和马绍尔群岛应维持政治的统一。它回顾它先前关于帛琉群岛和马绍尔群岛两地的分裂主义倾向的关注。它满意地注意到管理当局对于维持加罗林群岛和马绍尔群岛的统一的承诺，并表示希望管理当局将继续努力，劝导这两区的居民理解统一的好处。

526. 理事会也和一九七六年的视察团一样，对于最适合于加罗林群岛和马绍尔群岛的未来地位，不愿作任何明确的建议，也不愿对自由联合的问题作出保证。它只是注意到目前正在考虑中的自由联合的地位，如果得到当地人民的认可，则和托管协定的宗旨并不抵触。

527. 理事会注意到一九七六年六月管理当局代表和密克罗尼西亚议会双方同意的自由联合协定草案的条款。它注意到这些条款清楚地说明：主权是在密克罗尼西亚人民手中，密克罗尼西亚人民有全权选择他们自己未来的政治地位，密克罗尼西亚人民将以他们自己的法律和他们自己选举产生的政府来统治他们自己。它注意到条款规定在十五年后可选择片面终止联合关系，让密克罗尼西亚人民去选择他们到时候愿意选择的地位，包括独立在内。它也注意到，任何一区，如果区

内有百分之五十五的人投票反对协定草案，就不应受到任何关于协定草案的公民投票的约束。

528. 理事会认为，应给予密克罗尼西亚人民充分的机会去了解自由联合的协定草案目前的条款以及其他未来的包括独立在内的政治选择。

529. 理事会注意到一九七五年十一月密克罗尼西亚制宪会议批准了拟议的密克罗尼西亚联邦的宪法草案以及密克罗尼西亚议会表示愿意将宪法草案在适当的时候交付公民投票复决。虽然理事会不愿作出任何具体建议，它表示希望密克罗尼西亚议会将尽力保证在宪法草案交付公民投票复决的时候，草案将具有加罗林群岛和马绍尔群岛各区都可能接受的形式。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
